




<div> <div>  <div> <div>Public Works and Government Services</div> <div>Canada</div> </div> </div> <div> <div>Travaux publics et Services</div> <div>gouvernementaux Canada</div> </div> </div>		<div> <div>Part - Partie 1 of - de 2</div> <div>See Part 2 for Clauses and Conditions</div> <div>Voir Partie 2 pour Clauses et Conditions</div> </div>	
Destination Code - Code destinataire	Destination Address - Adresse de la destination	Invoice Code - Code bur.-comptable	Invoice Address - Adresse de facturation
D - I	As specified in the call-up documents	I - I	As specified in the call-up documents

Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination	Plant/Usine	Delivery Req. Livraison Req.	Del. Offered Liv. offerte
1	National Master Standing Offer (NM SO) for the procurement of packaging materials, steel cans, steel drums and collap. skip box. • The requirement is for an initial period of 2 years at an estimated cost of \$14,7M (GST/HST included) with a provision to extend the offer for one (1) year at an estimated cost of \$7,3M (GST/HST included) • Requirement for goods under FSC's 8105, 8115, 5340, 8110, 8135, 9330 and 3990	D - 1	I - 1	1	Each	\$	\$	See Herein	

---

## **TABLE DES MATIÈRES**

### **PARTIE 1 - RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**

1. Introduction
2. Sommaire
3. Compte rendu

### **PARTIE 2 - INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES OFFRANTS**

1. Instructions, clauses et conditions uniformisées
2. Présentation des offres
3. Demandes de renseignements - demande d'offres à commandes
4. Lois applicables
5. Améliorations apportées au besoin pendant la demande d'offre à commandes
6. Considérations environnementales

### **PARTIE 3 - INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES OFFRES**

1. Instructions pour la préparation des offres

### **PARTIE 4 - PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION**

1. Procédures d'évaluation
2. Méthode de sélection

### **PARTIE 5 - ATTESTATIONS**

1. Attestations obligatoires préalables à l'émission d'une offre à commandes
2. Attestations additionnelles préalables à l'émission d'une offre à commandes

### **PARTIE 6 - EXIGENCES FINANCIÈRES**

1. Capacité financière

### **PARTIE 7 - OFFRE À COMMANDES ET CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT**

#### **A. OFFRE À COMMANDES**

1. Offre
2. Clauses et conditions uniformisées
3. Durée de l'offre à commandes
4. Responsables

5. Utilisateurs désignés
6. Procédures pour les commandes subséquentes
7. Instrument de commande
8. Limite des commandes subséquentes
9. Livraisons à l'extérieur d'une zone de règlement des revendications territoriales globales
10. Ordre de priorité des documents
11. Attestations
12. Lois applicables
13. Réunion suivant l'attribution de l'offre à commandes
14. Réunions d'avancement

## **B. CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT**

1. Besoin
2. Clauses et conditions uniformisées
3. Durée du contrat
4. Paiement
5. Instructions pour la facturation
6. Clauses du guide des CCUA
7. Emballage standard
8. Instructions d'expédition
9. Endroit de livraison
10. Office des normes générales du Canada - normes
11. Spécifications et normes militaires des États-Unis
12. Considérations environnementales

### **Liste des annexes :**

1. Annexe A - Description d'achat pour matériaux d'emballages;
  - i. Appendice A1 - Emballage Standard par catégorie;
  - ii. Appendice A2 - Devis n° 91-9903-03, NNO 8115-21-848-2807;
  - iii. Appendice A3 - Devis n° 91-9903-23, NNO 8115-21-860-6186;
  - iv. Appendice A4 - Devis n° 91-0111-02, NNO 8115-21-921-4842;
  - v. Appendice A5 - Devis n° 91-0004-03, NNO 8105-21-920-6524;
  - vi. Appendice A6 - Spécification de l'article 2057.
2. Annexe B - Établissement des prix;
  - i. Appendice B1 - Établissement des prix par catégorie;
  - ii. Appendice B2 - Evaluation financière par catégorie;
  - iii. Appendice B3 - Numéro de pièce et COF/CAGE par catégorie
3. Annexe C - Livraison;
4. Annexe D - Critères d'évaluation techniques cotés;

---

## **PARTIE 1 - RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**

### **1. Introduction**

La demande d'offre à commandes (DOC) contient sept parties, ainsi que des pièces jointes et des annexes, et elle est divisée comme suit:

- |          |  |
|----------|--|
| Partie 1 | Renseignements généraux: renferme une description générale du besoin;  |
| Partie 2 | Instructions à l'intention des offrants: renferme les instructions relatives aux clauses et conditions de la DOC;  |
| Partie 3 | Instructions pour la préparation des offres: donne aux offrants les instructions pour préparer leur offre afin de répondre aux critères d'évaluation spécifiés;  |
| Partie 4 | Procédures d'évaluation et méthode de sélection: décrit la façon selon laquelle se déroulera l'évaluation, les critères d'évaluation auxquels on doit répondre, ainsi que la méthode de sélection;   |
| Partie 5 | Attestations: comprend les attestations à fournir;   |
| Partie 6 | Exigences relatives à la sécurité, exigences financières et d'assurances: comprend des exigences particulières auxquelles les offrants doivent répondre; et  |
| Partie 7 | 7A, Offre à commandes, et 7B, Clauses du contrat subséquent:<br><br>7A, contient l'offre à commandes incluant l'offre de l'offrant et les clauses et conditions applicables;<br><br>7B, contient les clauses et les conditions qui s'appliqueront à tout contrat résultant d'une commande subséquente à l'offre à commandes. |

Les annexes comprennent la description d'achat, l'établissement des prix, la livraison, les critères d'évaluation techniques cotés, le modèle de rapport d'utilisation périodique et leurs appendices.

### **2. Sommaire**

Ce besoin vise à établir une offre à commandes principale et nationale (OCPN) pour la fourniture de matériaux d'emballages, de contenants métalliques, de fûts en acier et de caisses-palettes pliables, conformément aux annexes A, B, C, D et à leurs appendices.

La période du marché sera à partir de la date d'entrée en vigueur de l'offre à commandes pour une période d'un (1) an, avec une option de prolongation de l'offre pour deux (2) périodes additionnelles d'une (1) année.

L'offrant doit fournir, au fur et à mesure des besoins, les matériaux d'emballages aux ministères et organismes du gouvernement du Canada situés partout au Canada, sauf aux endroits compris dans une région visée par une entente de revendication territoriale globale (ERTG).

En ce qui concerne les livraisons dans une région visée par une ERTG, se reporter à l'offre à commandes établie dans le cadre de la demande de soumissions E60HS-13PACK/B.

Si aucune offre à commandes n'a été établie dans le cadre de la demande de soumissions E60HS-13PACK/B, le Canada se réserve le droit de passer des commandes subséquentes à des offres à commandes établies dans le cadre de la demande de soumissions E60HS-13PACK/A visant la livraison de marchandises dans une région visée par une ERTG.

Les Offrants ne sont pas obligés de faire une soumission pour toutes les catégories. Toutefois, une soumission portant sur une catégorie doit comprendre tous les articles de cette catégorie.

Ce besoin est assujéti aux dispositions de l'Accord sur les marchés publics de l'Organisation mondiale du commerce, de l'Accord de libre-échange nord-américain, des Accords de libre-échange entre le Canada et la Colombie et le Canada et le Pérou et de l'Accord sur le commerce intérieur.

Ce besoin n'est pas assujéti au programme des marchandises contrôlées.

### **3. Compte rendu**

Les offrants peuvent demander un compte rendu des résultats du processus de demande d'offres à commandes. Les offrants devraient en faire la demande au responsable de l'offre à commandes dans les 15 jours ouvrables, suivant la réception des résultats du processus de demande d'offres à commandes. Le compte rendu peut être fourni par écrit, par téléphone ou en personne.

---

## PARTIE 2 - INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES OFFRANTS

### 1. Instructions, clauses et conditions uniformisées

Toutes les instructions, clauses et conditions identifiées dans la demande de soumissions par un numéro, une date et un titre sont reproduites dans le Guide des clauses et conditions uniformisées d'achat

(<https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat>) publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

Les Offrants qui présentent une offre s'engagent à respecter les instructions, les clauses et les conditions de la DOC et acceptent les clauses et les conditions de l'offre à commandes et du ou des contrats subséquents.

2006 (2013-06-01) Instructions uniformisées - demande d'offres à commandes - biens ou services - besoins concurrentiels, sont incorporées par renvoi à la DOC et en font partie intégrante.

**Le paragraphe 05.4** du document 2006, Instructions uniformisées - demande d'offres à commandes - biens ou services - besoins concurrentiels, est modifié comme suit :

Supprimer : soixante (60) jours

Insérer : quatre-vingt-dix (90) jours

### 2. Présentation des offres

Les offres doivent être présentées uniquement au Module de réception des soumissions de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) au plus tard à la date, à l'heure et à l'endroit indiqués à la page 1 de la demande d'offres à commandes.

En raison du caractère de la demande d'offre à commandes, les offres transmises par télécopieur à l'intention de TPSGC ne seront pas acceptées.

### 3. Demandes de renseignements - demande d'offres à commandes

Toutes les demandes de renseignements doivent être présentées par écrit au responsable de l'offre à commandes au moins sept (7) jours civils avant la date de clôture de la demande d'offres à commandes (DOC). Pour ce qui est des demandes de renseignements reçues après ce délai, il est possible qu'on ne puisse pas y répondre.

Les offrants devraient citer le plus fidèlement possible le numéro de l'article de la DOC auquel se rapporte la question et prendre soin d'énoncer chaque question de manière suffisamment détaillée pour que le Canada puisse y répondre avec exactitude. Les demandes de renseignements techniques qui ont un caractère « exclusif » doivent porter clairement la mention « exclusif » vis-à-vis de chaque article pertinent. Les éléments portant la mention « exclusif » feront l'objet d'une discrétion absolue, sauf dans les cas où le Canada considère que la demande de



renseignements n'a pas un caractère exclusif. Dans ce cas, le Canada peut réviser les questions ou peut demander à l'offrant de le faire, afin d'en éliminer le caractère exclusif, et permettre la transmission des réponses à tous les offrants. Le Canada peut ne pas répondre aux demandes de renseignements dont la formulation ne permettrait pas de les diffuser à tous les offrants.

#### **4. Lois applicables**

L'offre à commandes et tout contrat découlant de l'offre à commandes seront interprétés et régis selon les lois en vigueur en Ontario et les relations entre les parties seront déterminées par ces lois.

À leur discrétion, les offrants peuvent indiquer les lois applicables d'une province ou d'un territoire canadien de leur choix, sans que la validité de leur offre ne soit mise en question, en supprimant le nom de la province ou du territoire canadien précisé et en insérant le nom de la province ou du territoire canadien de leur choix. Si aucun changement n'est indiqué, cela signifie que les offrants acceptent les lois applicables indiquées.

#### **5. Améliorations apportées au besoin pendant la demande d'offre à commandes**

Les offrants qui estiment qu'ils peuvent améliorer, techniquement ou technologiquement, le devis, l'énoncé des travaux ou la description d'achat contenus dans la demande d'offres à commandes, sont invités à fournir des suggestions par écrit au responsable de l'offre à commandes identifiée dans la demande d'offre à commandes. Les offrants doivent indiquer clairement les améliorations suggérées et les motifs qui les justifient. Les suggestions, qui ne restreignent pas la concurrence ou qui ne favorisent pas un offrant en particulier, seront examinées, à la condition qu'elles parviennent au responsable de l'offre à commandes au plus tard **sept (7) jours civils** avant la date de clôture de la demande d'offre à commandes. Le Canada aura le droit d'accepter ou de rejeter n'importe quelle ou la totalité des suggestions proposées.

#### **6. Considérations environnementales**

Le Canada s'est engagé à écologiser sa chaîne d'approvisionnement. Conformément à la Politique d'achats écologiques du gouvernement fédéral entrée en vigueur en avril 2006, les ministères et les organismes fédéraux doivent prendre les mesures appropriées pour se procurer des produits et des services dont l'impact environnementale est moindre que celui des produits et services qu'ils se procuraient traditionnellement.

Les facteurs environnementaux incluent, entre autres : la réduction d'émissions de gaz à effet de serre et de polluants atmosphériques, améliorations de l'efficacité de l'eau et de l'énergie, réduction des déchets et la réutilisation et le recyclage de soutien, l'utilisation des ressources renouvelables, réduction des déchets dangereux et réduction des substances toxiques et dangereuses. Conformément à la Politique d'achats écologiques, pour cette sollicitation :

Solicitation No. - N° de l'invitation

E60HS-13PACK/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

hs634

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

E60HS-13PACK

hs634E60HS-13PACK

---

Après l'attribution du contrat, le Offrants retenu sera prié de fournir toute la correspondance, y compris (mais sans s'y limiter) les documents, les rapports et les factures en format électronique, sauf indication contraire de l'autorité contractante, de l'autorité technique ou de l'utilisateur désigné, réduisant ainsi le matériel imprimé.

Les Offrants devraient recycler (déchiqueter) les copies des documents non classifiés / protégés inutiles (en tenant compte des exigences de sécurité).

Les composantes de produits utilisés lors de la prestation des services devraient être recyclables et/ou réutilisables, lorsque possible.

## **PARTIE 3 - INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES OFFRES**

### **1. Instructions pour la préparation des offres**

Le Canada demande que les offrants fournissent leur offre en sections distinctes, comme suit :

Section I: Offre technique, deux (2) copies papier et une (1) copie électronique sur clé USB

Section II: Offre financière, une (1) copie papier et une (1) copie électronique sur clé USB, DVD ou CD-ROM de l'annexe B- Établissement des prix complétée.

Section III: Attestations et renseignements supplémentaires, une (1) copie papier de l'attestation et des renseignements supplémentaires incluant l'appendice B3 - Numéro de pièce et COF/CAGE et l'annexe C - Livraison.

En cas d'incompatibilité entre le libellé de la copie électronique et de la copie papier, le libellé de la copie papier l'emportera sur celui de la copie électronique.

Les prix doivent figurer dans l'offre financière seulement. Aucun prix ne doit être indiqué dans une autre section de l'offre.

Le Canada demande que les offrants suivent les instructions de présentation décrites ci-après pour préparer leur offre.

- a) utiliser du papier de 8,5 po x 11 po (216 mm x 279 mm);
- b) utiliser un système de numérotation correspondant à celui de la demande d'offres à commandes.

En avril 2006, le Canada a approuvé une politique exigeant que les agences et ministères fédéraux prennent les mesures nécessaires pour incorporer les facteurs environnementaux dans le processus d'approvisionnement Politique d'achats écologiques (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-fra.html>). Pour aider le Canada à atteindre ses objectifs, les offrants devraient :

- 1) utiliser du papier de 8,5 po x 11 po (216 mm x 279 mm) contenant des fibres certifiées provenant d'un aménagement forestier durable et contenant au moins 30 % de matières recyclées; et
- 2) utiliser un format qui respecte l'environnement : impression noir et blanc, recto-verso/à double face, broché ou agrafé, sans reliure Cerlox, reliure à attaches ni reliure à anneaux.

## Section I Offre technique

Dans leur offre technique, les offrants devraient expliquer et démontrer comment ils entendent répondre aux exigences et comment ils réaliseront les travaux.

### 1. Produits équivalents et produits de remplacement

#### 1.1 Produits équivalents

1. Les produits dont la forme, l'ajustage, la fonction, la qualité et le rendement sont équivalents aux articles spécifiés dans la DOC seront pris en considération si l'offrant :

- a) indique la marque, le modèle et/ou le numéro de pièce du produit de remplacement;
- b) déclare que le produit de remplacement est entièrement interchangeable avec l'article indiqué;
- c) fournit les caractéristiques complètes et les imprimés descriptifs pour chaque produit de remplacement;
- d) présente une déclaration de conformité comprenant des caractéristiques techniques qui montrent que le produit de remplacement répond à tous les critères technique obligatoires précisés dans la demande d'offre à commandes, et;
- e) indique clairement les parties des caractéristiques et des imprimés descriptifs qui confirment que le produit de remplacement est conforme aux critères de rendement obligatoires.

2. Les produits offerts comme équivalents sur le plan de la forme, de l'ajustage, de la fonction, de la qualité et du rendement ne seront pas pris en considération si :

- a) l'offre ne fournit pas toute l'information requise pour permettre au responsable de l'offre à commandes de pleinement évaluer l'équivalence de chaque produit de remplacement, ou;
- b) le produit de remplacement ne répond pas aux critères obligatoires sur le plan de la forme, de l'ajustage, de la fonction, de la qualité et du rendement précisés dans la demande d'offre à commandes visant l'article en question ou ne les dépasse pas.

3. Lorsque le Canada évalue une offre, il peut, sans toutefois y être obligé, demander aux offrants qui offrent un produit de remplacement de démontrer, à leurs propres frais, que le produit de remplacement est équivalent à l'article indiqué dans la demande d'offre à commandes.

4. Les offrants sont encouragés à proposer ou à suggérer des produits écologiques lorsque possible.

## 1.2 Produits de remplacement - Remplacement du numéro de pièce provenant du fabricant d'origine de l'équipement.

1. Les produits dont les numéros de pièces ont été remplacés (annulé ou périmé) par le fabricant d'origine de l'équipement (FOE) doit être équivalentes au niveau de la forme, l'ajustement, la fonction, la qualité et la performance aux pièces du FOE spécifiée dans l'appel d'offres et sera considéré lorsque l'offrant fournit, sur demande du responsable de l'offre à commande:

a. la preuve en présentant une copie d'un certificat de conformité du FOE fournissant une justification / explication selon laquelle les numéros de pièces sont un remplacement des pièces du FOE spécifiée et sont équivalentes au niveau de la forme, l'ajustement, la fonction, la qualité et la performance aux pièces du FOE spécifiée; ou

b. toute l'information technique requise (comme il est indiqué à la Partie 3, section I, 1.1 Produits équivalents) afin de démontrer leur conformité technique qui confirme la forme, l'ajustage, la fonction et le rendement de ces remplacements de numéro de pièce.

2. Lorsque le Canada évalue une offre, il peut, sans toutefois y être obligé, demander aux offrants qui offrent un produit de remplacement de démontrer, à leurs propres frais, que le produit de remplacement est équivalent à l'article indiqué dans la demande d'offre à commandes.

## 2. Échantillons

L'offrant doit, à la demande du responsable de l'offre à commandes, fournir un échantillon au responsable technique, frais de transport payés d'avance et sans frais pour le Canada, dans les quatorze (14) jours civils après la date de la demande. L'échantillon fourni par l'offrant demeurera la propriété du Canada et ne sera pas considéré comme faisant partie des biens livrables dans tout contrat subséquent. Si l'échantillon ne satisfait pas aux exigences stipulées dans la demande de propositions ou si l'offrant ne respecte pas la demande du responsable de l'offre à commandes, l'offre sera jugée non recevable.

## Section II Offre financière

Les Offrants doivent soumettre leur offre en conformité avec la Base de paiement spécifiée à la Partie 7B et avec l'Annexe A - Établissement des prix. Le montant total des taxes applicables doivent être indiqués séparément.

## 2. Clauses du guide des CCUA

Référence des CCUA	Titre	Date
C3011T	Fluctuation du taux de change	2010-01-11

## 3. Paiement par carte de crédit

Le Canada demande que les offrants complètent l'une des suivantes :

- a) ☐ les cartes d'achat du gouvernement du Canada (cartes de crédit) seront acceptées pour le paiement des commandes subséquentes à l'offre à commandes.

Les cartes de crédit suivantes sont acceptées :

☐ VISA

☐ Master Card

- b) ☐ les cartes d'achat du gouvernement du Canada (cartes de crédit) ne seront pas acceptées pour le paiement des commandes subséquentes à l'offre à commandes.

L'offrant n'est pas obligé d'accepter les paiements par carte de crédit.

L'acceptation du paiement par carte de crédit des commandes ne sera pas considérée comme un critère d'évaluation.

### Section III Attestations et renseignements supplémentaires

#### 1. Attestations

Les offrants doivent présenter les attestations exigées à la Partie 5.

#### 2. Renseignements supplémentaires

Le Canada demande que les offrants présentent les renseignements suivants.

##### 2.1 Livraison courante

Les offrants doivent soumettre l'annexe C - Livraison complétée avec leur offre.

##### 2.2 Représentant de l'offrant

Le Canada demande que l'offrant soumette les renseignements suivants:

#### Renseignements généraux

Nom du représentant : \_\_\_\_\_

No de téléphone : \_\_\_\_\_

No de télécopieur : \_\_\_\_\_

Courriel : \_\_\_\_\_

#### Suivi de la livraison

Nom : \_\_\_\_\_

No de téléphone : \_\_\_\_\_

No de télécopieur : \_\_\_\_\_

Courriel : \_\_\_\_\_

---

## **PARTIE 4 - PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION**

### **1. Procédures d'évaluation**

- a) Les offres seront évaluées par rapport à l'ensemble du besoin de la demande d'offre à commandes incluant les critères d'évaluation techniques et financiers.
- b) Une équipe d'évaluation composée de représentants du Canada évaluera les offres.

### **1.1 Évaluation technique**

#### **1.1.1 Critères d'évaluation techniques obligatoires**

##### **1.1.1.1 Critères d'évaluation techniques obligatoires - Numéro de pièce et COF/CAGE**

Les offrans doivent indiquer à l'appendice B3, le numéro de pièce et le numéro de COF/CAGE offert.

##### **1.1.1.2 Critères d'évaluation techniques obligatoires - Toutes Catégories**

L'offrant doit soumettre les détails expliquant comment il pourra satisfaire aux exigences pour les livraisons urgentes conformément à la partie 7B, article 3.2 de la demande d'offre à commandes pour toutes les catégories auxquelles il soumet une offre.

##### **1.1.1.3 Critères d'évaluation techniques obligatoires - Catégorie 1**

A. L'offrant doit démontrer un minimum de deux (2) ans d'expérience au cours des cinq (5) dernières années, dans la fourniture de matériaux d'emballage relié à la catégorie 1.

B. L'offrant doit démontrer un chiffre d'affaires d'au moins 1 million de dollars par an.

##### **1.1.1.4 Critères d'évaluation techniques obligatoires - Catégorie 2**

A. L'offrant doit démontrer un minimum de deux (2) ans d'expérience au cours des cinq (5) dernières années, dans la fourniture de matériaux d'emballage relié à la catégorie 2.

B. L'offrant doit démontrer un chiffre d'affaires d'au moins 1 million de dollars par an.

##### **1.1.1.5 Critères d'évaluation techniques obligatoires - Catégorie 3**

A. L'offrant doit démontrer un minimum de deux (2) ans d'expérience au cours des cinq (5) dernières années, dans la fourniture de matériaux d'emballage relié à la catégorie 3.

B. L'offrant doit démontrer un chiffre d'affaires d'au moins 1 million de dollars par an.

### **1.1.2 Critères d'évaluation techniques cotés**

Les offrants doivent démontrer et fournir toutes les pièces justificatives à l'appui de chaque critère d'évaluation technique détaillé à l'annexe D - Critères d'évaluation technique cotés pour toutes les catégories qu'ils soumettent une offre.

## **1.2 Évaluation financière**

### **1.2.1 Critères d'évaluation financiers obligatoires**

Les prix de l'offre doivent être en dollars canadien, rendu droits acquittés (DDP) à destination, selon les Incoterms 2000, les droits de douane et les taxes d'accise du Canada comprises et les taxes applicables sont en sus.

Les offrants doivent dûment compléter le fichier Excel, annexe B - Établissement des prix, inclus dans la demande d'offre à commande pour fournir les informations suivantes.

#### **1.2.1.1 Critères d'évaluation financiers obligatoires pour livraison courante**

Les offrants doivent proposer des prix unitaires fermes pour tous les articles, toutes les régions, pour la période initiale, en dollars canadiens, rendu droits acquittés à destination, Incoterms 2000, les droits de douane et les taxes d'accise du Canada comprises et les taxes applicables sont en sus.

Les offrants doivent proposer une majoration ferme (pourcentage) pour chacune des périodes prolongées, qui sera appliquée sur les prix unitaires fermes de la période précédente.

#### **1.2.1.2 Critères d'évaluation financiers obligatoires pour livraison urgente**

Les offrants doivent soumettre une (1) majoration ferme (pourcentage) pour la période initiale et les périodes prolongées, qui sera appliqué sur les prix unitaires fermes correspondants offerts pour la livraison courante pour les éléments énumérés à l'annexe B1, section 3.

#### **1.2.1.3 Critères d'évaluation financiers obligatoires pour les commandes subséquentes dépassant 1 000\$ pour les livraisons courantes et urgentes**

Les offrants doivent soumettre un (1) escompte ferme (pourcentage) qui sera appliqué à chaque commandes subséquentes à l'offre à commandes dépassant 1,000.00 \$ (taxes applicables exclues).

## **1.2.2 Évaluation des prix**

L'évaluation des prix sera par catégorie conformément à l'annexe B - Établissement des prix

### **1.2.2.1 Livraison courante**

Pour chaque item, la moyenne des prix unitaires fermes sera calculée par région pour les périodes initiale et prolongées.



Pour chaque article, le prix unitaire moyen par région sera multiplié par l'utilisation totale estimée pour chaque région respective (Annexe B2 - Évaluation des prix par catégorie) pour obtenir le sous-total par article pour la livraison courante.

#### **1.2.2.2 Livraison urgente**

Pour chaque article énuméré à l'appendice B2 - Évaluation des prix par catégorie section 5, la moyenne de tous les prix fermes, pour toutes les régions, et toutes les périodes sera multipliés par l'utilisation estimée pour la livraison urgente pour obtenir le sous-total par article pour la livraison urgente.

#### **1.2.2.3 Escompte pour les commandes subséquentes dépassant 1 000\$**

L'escompte sera appliqué à la somme du montant total calculé pour la livraison courante et du montant total calculé pour la livraison urgente dans le calcul du prix global évalué.

#### **1.2.3 Prix global évalué**

Le montant total calculé pour la livraison courante additionné au montant total calculé pour la livraison urgente représentera 70% du prix évalué. Le montant calculé pour l'escompte pour les commandes subséquentes dépassant \$ 1,000.00 représentera 30% du prix évalué.

### **2. Méthode de sélection**

1. Pour être déclarée recevable, une offre doit :

- A. respecter toutes les exigences de la demande d'offre à commandes;
- B. satisfaire à tous les critères obligatoires; et
- C. il n'y a pas de nombre minimal de points exigés pour l'ensemble des critères d'évaluation techniques cotés. L'échelle de cotation compte 30 points.

2. Les offres qui ne répondent pas aux exigences a) ou b) seront déclarées non recevables.

3. La sélection sera faite en fonction du meilleur résultat global sur le plan du mérite technique et du prix. Une proportion de 10 % sera accordée au mérite technique et une proportion de 90 % sera accordée au prix.

4. Afin de déterminer la note pour le mérite technique, la note technique globale de chaque soumission recevable sera calculée comme suit: le nombre total de points obtenus sera divisé par le nombre total de points pouvant être accordés, puis multiplié par 10 %.

5. Afin de déterminer la note pour le prix, chaque soumission recevable sera évaluée proportionnellement au prix évalué le plus bas et selon le ratio de 90 %.

6. Pour chaque soumission recevable, la cotation du mérite technique et la cotation du prix seront ajoutées pour déterminer la note combinée.

7. L'offre recevable ayant obtenu le plus de points ou celle ayant le prix évalué le plus bas ne sera pas nécessairement choisie. L'offre recevable qui obtiendra la note combinée la plus élevée pour le mérite technique et le prix par catégorie sera recommandée pour l'émission d'une offre à commandes.

Le tableau ci-dessous présente un exemple où les trois soumissions sont recevables et où la sélection de l'offrant se fait en fonction d'un ratio de 10/90 à l'égard du mérite technique et du prix, respectivement.] Le nombre total de points pouvant être accordé est de 30, et le prix évalué le plus bas est de 45 000,00 \$ (45).

Méthode de sélection - Note combinée la plus haute sur le plan du mérite technique (10%) et du prix (90%)				
		Offrant 1	Offrant 2	Offrant 3
Note technique globale		28/30	20/30	13/30
Prix évalué de la soumission		55,000	50,000	45,000
Calculs	Note pour le mérite technique	$28/30 \times 10 = 9.333$	$20/30 \times 10 = 6.667$	$13/30 \times 10 = 4.333$
	Note pour le prix	$45/55 \times 90 = 73.636$	$45/50 \times 90 = 81.000$	$45/45 \times 90 = 90.000$
Note combinée		82.97	87.67	94.33
Évaluation globale		3 <sup>e</sup> ème	2 <sup>e</sup> ème	1 <sup>er</sup>

Un maximum de trois (3) offres recevables sera recommandé pour l'émission d'une offre à commandes.

.

---

## PARTIE 5 - ATTESTATIONS

Pour qu'une offre à commandes soit émise, les offrants doivent fournir les attestations exigées et la documentation connexe. Le Canada déclarera une offre non recevable si les attestations exigées et la documentation connexe ne sont pas remplies et fournies tel que demandé.

Le Canada pourra vérifier l'authenticité des attestations faites par les offrants pendant la période d'évaluation des offres (avant l'émission de l'offre à commandes) et après l'émission de l'offre à commandes. Le responsable de l'offre à commandes aura le droit de demander des renseignements supplémentaires pour s'assurer que les offrants respectent les attestations avant l'émission de l'offre à commandes. L'offre sera déclarée non recevable si on constate que l'offrant a fait de fausses déclarations, sciemment ou non. Le défaut de respecter les attestations, de fournir la documentation connexe ou de donner suite à la demande de renseignements supplémentaires du responsable de l'offre à commandes aura pour conséquence que l'offre sera déclarée non recevable.

### 1. Attestations obligatoires préalables à l'émission d'une offre à commandes

#### 1.1 Code de conduite et attestations - documentation connexe

En présentant une offre, l'offrant atteste que l'offrant et ses affiliés respectent les dispositions stipulées à l'article 01 Code de conduite et attestations - offre des instructions uniformisées 2006. La documentation connexe requise à cet égard, assistera le Canada à confirmer que les attestations sont véridiques.

### 2. Attestations additionnelles préalables à l'émission de l'offre à commandes

Les attestations énumérées ci-dessous devraient être remplies et fournies avec l'offre mais elles peuvent être fournies plus tard. Si l'une de ces attestations n'est pas remplie et fournie tel que demandé, le responsable de l'offre à commandes en informera l'offrant et lui donnera un délai afin de se conformer aux exigences. Le défaut de répondre à la demande du responsable de l'offre à commandes et de se conformer aux exigences dans les délais prévus aura pour conséquence que l'offre sera déclarée non recevable.

#### 2.1 Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi - 200 000 \$ ou plus

1. En vertu du Programme de contrats fédéraux (PCF), certains fournisseurs, y compris un fournisseur qui est membre d'une coentreprise, soumissionnant pour des contrats du gouvernement fédéral d'une valeur de 200 000 \$ ou plus (incluant toutes les taxes applicables) doivent s'engager officiellement à mettre en oeuvre un programme d'équité en matière d'emploi. Il s'agit d'une condition préalable à l'émission d'une offre à commandes. Si l'offrant, ou, si l'offrant est une coentreprise et qu'un membre de la coentreprise, est assujéti au PCF, la preuve de son engagement doit être fournie avant l'émission de l'offre à commandes.

Les fournisseurs qui ont été déclarés entrepreneurs non admissibles par Ressources humaines et Développement des compétences Canada (RHDCC) n'ont plus le droit d'obtenir des contrats du gouvernement au-delà du seuil prévu par le Règlement sur les marchés de l'État pour les demandes de soumissions. Les fournisseurs peuvent être déclarés entrepreneurs non admissibles soit parce que RHDCC a constaté leur non conformité ou parce qu'ils se sont retirés volontairement du PCF pour une raison autre que la réduction de leur effectif de moins de 100 employés. Toute offre présentée par un entrepreneur non admissible, y compris une offre présentée par une coentreprise dont un membre est un entrepreneur non admissible, sera déclarée non recevable.

2. Si l'offrant n'est pas visé par les exceptions énumérées aux paragraphes 3.a) ou b) ci-dessous, ou qu'il n'a pas de numéro d'attestation valide confirmant son adhésion au PCF, il doit télécopier (819-953-8768) un exemplaire signé du formulaire LAB 1168, Attestation d'engagement pour la mise en oeuvre de l'équité en matière d'emploi, à la Direction générale du travail de RHDCC.

3. L'offrant, ou, si l'offrant est une coentreprise le membre de la coentreprise, atteste comme suit sa situation relativement au PCF :

L'offrant ou le membre de la coentreprise :

a. ( ) n'est pas assujetti au PCF, puisqu'il compte un effectif de moins de 100 employés à temps plein ou à temps partiel permanents, et/ou temporaires ayant travaillé 12 semaines ou plus au Canada;

b. ( ) n'est pas assujetti au PCF, puisqu'il est un employeur réglementé en vertu de la Loi sur l'équité en matière d'emploi, L.C. 1995, ch. 44;

c. ( ) est assujetti aux exigences du PCF, puisqu'il compte un effectif de 100 employés ou plus à temps plein ou à temps partiel permanents, et/ou temporaires ayant travaillé 12 semaines ou plus au Canada, mais n'a pas obtenu de numéro d'attestation de RHDCC (puisque'il n'a jamais soumissionné pour des contrats de 200 000 \$ ou plus). Dans ce cas, une attestation d'engagement dûment signée est jointe;

d. ( ) est assujetti au PCF et possède un numéro d'attestation valide, à savoir le numéro : \_\_\_\_\_ (c.-à-d. qu'il n'a pas été déclaré entrepreneur non admissible par RHDCC).

Des renseignements supplémentaires sur le PCF sont offerts sur le site Web de RHDCC.

Solicitation No. - N° de l'invitation

E60HS-13PACK/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

hs634

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

E60HS-13PACK

hs634E60HS-13PACK

---

## **2.2 Certification de conformité - Produits équivalent et de remplacement**

L'offrant proposant des produits équivalents ou de remplacement certifie que tous les produits équivalents et les produits de remplacement proposés sont conformes, et continueront de se conformer pendant toute la durée de l'offre à commandes et tout contrat subséquent, à toutes les spécifications techniques de la description d'achat.

Cette certification ne dispense pas l'offre de satisfaire aux exigences détaillées dans la partie 3, section I, Produits équivalents et produits de remplacement.

---

signature du représentant autorisé de l'offrant

---

Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

E60HS-13PACK/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

hs634

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

E60HS-13PACK

hs634E60HS-13PACK

---

## **PARTIE 6 - EXIGENCES FINANCIÈRES**

### **1. Capacité financière**

Clause du Guide des CCUA

M9033T (2011-05-16)

Capacité financière

---

## **PARTIE 7 - OFFRE À COMMANDES ET CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT**

### **A. OFFRE À COMMANDES**

#### **1. Offre**

L'offrant offre de remplir ce marché pour la fourniture de matériaux d'emballage, de contenants métalliques, de fûts en acier et de caisses-palettes pliables, conformément aux annexes A, B, C, D et à leurs appendices.

L'offrant doit fournir, au fur et à mesure des besoins, les matériaux d'emballages aux ministères et organismes du gouvernement du Canada situés partout au Canada, sauf aux endroits compris dans une région visée par une entente de revendication territoriale globale (ERTG).

En ce qui concerne les livraisons dans une région visée par une ERTG, se reporter à l'offre à commandes établie dans le cadre de la demande de soumissions E60HS-13PACK/B.

Si aucune offre à commandes n'a été établie dans le cadre de la demande de soumissions E60HS-13PACK/B, le Canada se réserve le droit de passer des commandes subséquentes à des offres à commandes établies dans le cadre de la demande de soumissions E60HS-13PACK/A visant la livraison de marchandises dans une région visée par une ERTG.

#### **2. Clauses et conditions uniformisées**

Toutes les clauses et conditions identifiées dans l'offre à commandes et contrat(s) subséquent(s) par un numéro, une date et un titre sont reproduites dans le guide des Clauses et conditions uniformisées d'achat publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

##### **2.1 Conditions générales**

2005 (2012-11-19), Conditions générales - offres à commandes - biens ou services, s'appliquent à la présente offre à commandes et en font partie intégrante.

##### **2.2 Offres à commandes - établissement des rapports**

L'offrant doit compiler et tenir à jour des données sur les biens, les services ou les deux fournis au gouvernement fédéral en vertu de contrats découlant de l'offre à commandes. Ces données doivent comprendre les achats payés au moyen d'une carte d'achat du gouvernement du Canada.

L'offrant doit fournir ces données, en format électronique (fichier Microsoft Excel), conformément aux exigences en matière d'établissement de rapports décrites ci-bas. Si certaines données ne sont pas disponibles, la raison doit être indiquée dans le rapport. Si aucun bien ou service n'a été fourni pendant une période donnée, l'offrant doit soumettre un rapport portant la mention « NÉANT ».

Les données doivent être présentées tous les « trimestres » au responsable de l'offre à commandes. L'Offrant doit fournir un exemple d'un établissement de rapports 30 jours après l'attribution de l'offre à commandes.

Voici la répartition des trimestres :

Premier trimestre : du 1er avril au 30 juin;  
 Deuxième trimestre : du 1er juillet au 30 septembre;  
 Troisième trimestre : du 1er octobre au 31 décembre;  
 Quatrième trimestre : du 1er janvier au 31 mars.

Les données en matière d'établissement de rapports inclus, mais ne se limite pas seulement à l'information suivante:

- 1a. Numéro de l'Offre à commandes;
- 1b. Titre de l'Offre à commandes;
- 1c. Utilisateurs désignés
- 1d. Numéro de la commande
- 1e. Numéro de facture et date
- 1f. Région de livraison (Atlantique, Est, Ouest, Pacifique)
- 1g. Période du rapport (Trimestre et année fiscal
- 1h. Nombre total de commande et les valeurs associées (Taxes applicables incluses) pour la période du rapport (trimestre)
- 1i. Nombre total de commande et les valeurs associées (Taxes applicables incluses) par année fiscal.
- 1j. Nombre total de commande et les valeurs associées (Taxes applicables incluses) pour la durée de l'offre à commande.
- 2a. Numéro de l'article;
- 2b. Nombre total d'article commandé (Par trimestre and par année financière);
- 2c. Nombre total d'article commandé (Par région de livraison);
- 2d. Nombre total d'article commandé (Par utilisateurs désignés);

Les données doivent être présentées au responsable de l'offre à commandes et au responsable des achats dans les **quinze (15) jours civils** suivant la fin de la période de référence. Une copie électronique de la feuille de calcul électronique en format Excel est disponible en faisant la demande au responsable de l'offre à commande.

### 2.3 Offres à commandes - établissement du rapport final

À la fin de la période de l'offre à commande principale et nationale, ou au moment de sa résiliation, l'offrant doit présenter un rapport final qui détaille toutes les données cumulatives sur les commandes subséquentes. Ces données doivent comprendre les achats payés à l'aide d'une carte d'achat du gouvernement du Canada.



Le rapport final doit être complété et envoyé, en forme électronique (fichier Microsoft Excel), au responsable de l'offre à commandes au plus tard **15 jours civils** suivant la fin de la période de l'offre à commande individuelle et nationale, ou sa résiliation.

### 3. Durée de l'offre à commandes

#### 3.1 Période de l'offre à commandes

Des commandes subséquentes à cette offre à commandes pourront être passées à partir du (**à être inséré par TPSGC**) jusqu'au (**à être inséré par TPSGC**).

#### 3.2 Prolongation de l'offre à commandes

Si l'utilisation de l'offre à commandes est autorisée au-delà de la période initiale, l'offrant consent à prolonger son offre pour deux (2) période additionnelle d'une (1) année, aux mêmes conditions et aux prix fixés dans l'offre à commandes.

L'offrant sera avisé de la décision d'autoriser l'utilisation de l'offre à commandes pour une période prolongée par le responsable de l'offre à commandes au moins **soixante (60) jours civils** avant l'expiration de celle-ci. Une révision de l'offre à commandes sera émise par le responsable de l'offre à commandes.

### 4. Responsables

#### 4.1 Responsable de l'offre à commandes

Le responsable de l'offre à commandes est :

Benoît Paquin

Agent d'approvisionnement

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Direction générale des approvisionnements

Direction du transport et des produits logistiques, électriques et pétroliers

Division "HS"

Place du Portage, Phase III, 7B1

11, rue Laurier

Gatineau (Québec)

K1A 0S5

Téléphone : 819-956-3966

Télécopieur : 819-956-5227

Courriel : benoit.paquin@tpsgc-pwgsc.gc.ca

Le responsable de l'offre à commandes est chargé de l'émission de l'offre à commandes et de son administration et de sa révision, s'il y a lieu. En tant qu'autorité contractante, il est responsable

de toute question contractuelle liée aux commandes subséquentes à l'offre à commandes passées par tout utilisateur désigné.

#### 4.2 Responsable technique

Le responsable technique est :

**Sera inséré par TPSGC**

Quartier général de la Défense nationale  
Édifice Major-général George R. Pearkes  
101, promenade Colonel By  
Ottawa (Ontario) K1A OK2  
À l'attention de : DCSEM 2-14  
Téléphone : \_\_\_\_\_  
Télécopieur : \_\_\_\_\_  
Courriel : \_\_\_\_\_

Le responsable technique est responsable de toutes les questions liées au contenu technique des travaux prévus dans les contrats subséquents. On peut discuter des questions techniques avec le responsable technique; cependant, celui-ci ne peut pas autoriser les changements à apporter à l'énoncé des travaux. Ces changements peuvent être effectués uniquement par le responsable de l'offre à commande.

#### 4.3 Représentant de l'offrant

**Renseignements généraux**

Nom du représentant : **Sera inséré par TPSGC**

No de téléphone : \_\_\_\_\_

No de télécopieur : \_\_\_\_\_

Courriel : \_\_\_\_\_

**Suivi de la livraison**

Nom : **Sera inséré par TPSGC**

No de téléphone : \_\_\_\_\_

No de télécopieur : \_\_\_\_\_

Courriel : \_\_\_\_\_

#### 5. Utilisateurs désignés

Les utilisateurs désignés autorisés à passer des commandes subséquentes à l'offre à commandes comprennent les ministères fédéraux, organismes ou sociétés d'État mentionnés dans les annexes I, I.1, II, III de la Loi sur la gestion des finances publiques, L.R., 1985, ch. F-11.

#### 6. Procédures pour les commandes

Pour les commandes subséquentes à l'offre à commandes dépassant 1000 \$ l'entrepreneur doit appliquer l'escompte pour les commandes subséquentes dépassant 1 000\$ conformément à l'annexe B - Établissement des prix à la facture.

## **7. Instrument de commande**

Les travaux seront autorisés ou confirmés par l'utilisateur désigné par l'entremise du formulaire PWGSC-TPSGC 942, Commande subséquente à une offre à commandes ou une version électronique.

## **8. Exigences relatives à la livraison à l'extérieur d'une région visée par une entente de revendication territoriale globale (ERTG)**

Un contrat subséquent à une commande subséquente à l'offre à commandes ne doit pas servir à des livraisons dans une région visée par une entente de revendication territoriale globale (ERTG). Une demande de livraison dans une ERTG doit être traitée de façon distincte de la présente offre à commandes, à l'exception des conditions prévues dans la partie 7A, paragraphe 1, de l'offre à commandes.

## **9. Limite des commandes subséquentes**

Les commandes individuelles subséquentes à l'offre à commandes ne doivent pas dépasser 60 000,00 \$ (taxes applicables incluses). Toutes commandes dépassant 60 000,00 \$ (taxes applicables incluses) devront être envoyées à TPSGC pour autorisation.

## **10. Ordre de priorité des documents**

En cas d'incompatibilité entre le libellé des textes énumérés dans la liste, c'est le libellé du document qui apparaît en premier sur la liste qui l'emporte sur celui de tout autre document qui figure plus bas sur la liste.

- a) la commande subséquente à l'offre à commandes;
- b) les articles de l'offre à commandes;
- c) les conditions générales 2005 (2012-11-19), Conditions générales - offres à commandes - biens ou services;
- d) les conditions générales 2010A (2013-04-25), Conditions générales - biens (complexité moyenne)
- e) l'annexe A - Description d'achat pour matériaux d'emballage et ses appendices daté du 2013-06-17
- f) l'annexe B - Établissement des prix et ses appendices daté du 2013-06-17;
- g) l'annexe C - Livraison, daté du 2013-06-17;
- h) l'annexe E - Modèle de rapports d'utilisation périodique, daté du 2013-06-17;
- i) l'offre de l'offrant en date du (sera inséré par TPSGC) telle que modifiée le (sera inséré par TPSGC).

## **11. Attestations**

### 11.1 Conformité

Le respect des attestations et documentation connexe fournies par l'offrant est une condition d'émission de l'offre à commandes et pourra faire l'objet d'une vérification par le Canada pendant la durée de l'offre à commandes et de tout contrat subséquent qui serait en vigueur au delà de la période de l'offre à commandes. En cas de manquement à toute déclaration de la part de l'offrant, à fournir la documentation connexe ou encore si on constate que les attestations qu'il a fournies avec son offre comprennent de fausses déclarations, faites sciemment ou non, le Canada aura le droit de résilier tout contrat subséquent pour défaut et de mettre de côté l'offre à commandes.

### 12. Lois applicables

L'offre à commandes et tout contrat découlant de l'offre à commandes doivent être interprétés et régis selon les lois en vigueur en Ontario et les relations entre les parties seront déterminées par ces lois.

### 13. Réunion suivant l'attribution de l'offre à commandes

Dans un délai de dix (10) jours civils après la date d'entrée en vigueur de l'offre à commandes, l'offrant doit communiquer avec le responsable de l'offre à commandes pour déterminer si une réunion est requise. Une réunion sera convoquée à la discrétion du Canada afin de passer en revue les procédures pour placer les commandes subséquentes, les exigences techniques et contractuelles. L'offrant sera responsable pour la préparation et la distribution du procès-verbal dans les cinq (5) jours civils après la tenue de la réunion. La réunion aura lieu aux établissements de l'offrant, à un édifice d'un ministère du gouvernement fédéral ou via téléconférence, à la discrétion du Canada, sans frais additionnels au Canada, avec des représentants de l'offrant, du ministère de la Défense nationale et de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada et, au besoin, d'autres ministères du gouvernement fédéral.

### 14. Réunions d'avancement

Les réunions d'avancement auront lieu au fur et à mesure des besoins.

L'offrant sera responsable pour la préparation et la distribution du procès-verbal pour la réunion. La réunion aura lieu aux établissements de l'offrant, à un édifice d'un ministère du gouvernement fédéral ou via téléconférence, à la discrétion du Canada, sans frais additionnels au Canada, avec des représentants de l'offrant, du ministère de la Défense nationale et de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada et, au besoin, d'autres ministères du gouvernement fédéral.

---

## **B. CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT**

Les clauses et conditions suivantes s'appliquent et font partie intégrante de tout contrat résultant d'une commande subséquente à l'offre à commandes.

### **1. Besoin**

L'entrepreneur doit fournir les articles décrits dans la commande subséquente à l'offre à commandes.

### **2. Clauses et conditions uniformisées**

#### **2.1 Conditions générales**

2010A (2013-04-25), Conditions générales - biens (complexité moyenne); s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.

Section 08, Inspection et acceptation des travaux

Le paragraphe 1 est supprimé en entier et remplacé par ce qui suit:

1. Tous les travaux sont soumis à l'inspection et à l'acceptation par le Canada à destination par le destinataire. L'inspection et l'acceptation des travaux par le Canada ne relèvent pas l'entrepreneur de sa responsabilité à l'égard des défauts et des autres manquements aux exigences du contrat. Le Canada aura le droit de rejeter tout travail non conforme aux exigences du contrat et d'exiger une rectification ou un remplacement aux frais de l'entrepreneur.

### **3. Durée du contrat**

#### **3.1 Date de livraison pour les livraisons courantes**

La livraison doit être faite conformément à l'annexe C - Livraison.

#### **3.2 Date de livraison pour les livraisons urgentes**

La livraison des commandes urgentes doit être effectuée dans les **sept (7) jours civils** qui suivent la réception d'une commande subséquente à l'offre à commandes. Les articles et les quantités maximales par commande faisant l'objet d'une livraison urgente sont décrits en détails à l'annexe C - Livraison.

### **4. Paiement**

#### **4.1 Base de paiement pour les livraisons courantes**

À condition de remplir de façon satisfaisante toutes ses obligations dans le cadre du contrat, l'entrepreneur sera payé des prix unitaires fermes tel que décrit à l'annex B- Établissement des prix, pour tous les articles, toutes les régions, pour la période initiale et prolongée, en dollars

Canadiens, rendu droits acquittés (DDP) à destination selon les Incoterms 2000, les droits de douane et les taxes d'accise du Canada comprises et les taxes applicables sont en sus.

#### 4.2 Base de paiement pour les livraisons urgentes

À condition de remplir de façon satisfaisante toutes ses obligations dans le cadre du contrat, l'entrepreneur sera payé des prix unitaires fermes conformément à l'article 4.1, plus un pourcentage de majoration ferme additionnel de **(sera inséré par TPSGC)** pour les livraisons urgentes. La majoration sera payée seulement pour les articles spécifié sous les demande urgentes énumérés à l'annexe C - Livraison avec un délai de livraison courant de plus de sept (7) jours civils.

#### 4.3 Escompte pour les commandes subséquentes dépassant 1 000\$

Pour chaque commandes subséquentes à l'offre à commandes dépassant 1 000.00 \$ (taxes applicables exclues) l'escompte de **(sera inséré par TPSGC)** doit être appliqué.

#### 4.4 Paiement par carte de crédit

La carte de crédit suivante est acceptée : **(sera inséré par TPSGC)**

*OU*

Les cartes de crédit suivantes sont acceptées : **(sera inséré par TPSGC)** et **(sera inséré par TPSGC)**.

#### 4.5 Clauses du guide des CCUA

Référence de CCUA	Titre	Date
C2000C	Taxes - entrepreneur établi à l'étranger	2007-11-30
C2611C	Droits de douane - l'entrepreneur est l'importateur	2007-11-30
C6000C	Limite de prix	2011-05-16
H1001C	Paielements multiples	2008-05-12

#### 5. Instructions pour la facturation

1. L'entrepreneur doit soumettre ses factures conformément à l'article intitulé « Présentation des factures » des conditions générales. Les factures ne doivent pas être soumises avant que les travaux identifiés sur la facture soient complétés.

2. L'entrepreneur est prié de fournir les factures en format électronique à l'autorité contractante et l'autorité pour les achats, sauf indication contraire du responsable de l'offre à commandes ou de l'autorité pour les achats, réduisant ainsi le matériel imprimé.

3. Les factures doivent être distribuées comme suit :

- a) L'original et un (1) exemplaire doivent être envoyés au consignataire pour acceptation et paiement;
- b) Un (1) exemplaire doit être envoyé ou transmis par courriel à l'utilisateur désigné identifié dans la commande subséquente à l'offre à commandes.

## 6. Clauses du guide des CCUA

Référence de CCUA	Titre	Date
A1009C	Accès aux lieux d'exécution des travaux	12/05/08
A2000C	Ressortissants étrangers (entrepreneur canadien)	16/06/06
A2001C	Ressortissants étrangers (entrepreneur étranger)	
A9006C	Contrat de défense (MDN Seulement)	12/05/08
B4042C	Plaques signalitiques (MDN Seulement)	12/05/08
B7500C	Marchandises excédentaires	16/06/06
C2800C	Cote de priorité (MDN Seulement)	11/01/10
C2801C	Cote de priorité - entrepreneur canadien (MDN Seulement)	11/01/10
D2000C	Marquage	30/11/07
D2001C	Étiquetage	30/11/07
D2006C	Marquage et préparation du papier	30/11/07
D2025C	Matériaux d'emballage en bois	12/12/08
D5545C	ISO 9001:2000 Systèmes de management de la qualité - Exigences (CAQ C) (MDN Seulement)	11/01/10
D6010C	Palletisation (MDN Seulement)	30/11/07
G1005C	Assurance	12/05/08

## 7. Emballage standard

Les articles doivent tous être emballés conformément à l'emballage standard décrit en détail à l'appendice A1.

## 8. Instructions d'expédition

1. L'entrepreneur doit expédier les biens rendu droits acquittés (DDP) à destination. À moins d'indication contraire, la livraison doit se faire par le moyen le plus économique. L'entrepreneur est responsable de l'ensemble des frais de livraison, d'administration, des coûts et des risques du transport et du dédouanement, incluant le paiement des droits de douane et des taxes.
2. L'entrepreneur doit livrer les biens sur rendez-vous seulement aux endroits indiqués. Le destinataire peut refuser des livraisons lorsque des dispositions n'ont pas été prises au préalable. Les adresses complètes de livraisons seront fournies dans les commandes subséquentes à l'offre à commandes.

## 9. Livraisons par région

Les lieux de livraison sont définis comme suit:

### Région de l'atlantique

L'ensemble des provinces du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Écosse, de Terre-Neuve et de l'Île-du-Prince-Édouard.

### Région de l'est

L'ensemble des provinces du Québec, de l'Ontario, du Manitoba et la portion des Territoires du Nord-Ouest immédiatement au nord du Manitoba.

### Région de l'ouest

L'ensemble des provinces de l'Alberta, de la Saskatchewan et la portion des Territoires du Nord-Ouest immédiatement au nord de la Colombie-Britannique, de l'Alberta et de la Saskatchewan.

### Région du pacifique

L'ensemble de la province de la Colombie-Britannique et du Territoire du Yukon.

## 10. Office des normes générales du Canada - normes

Un exemplaire des normes CAN/CGSB-43.22-2001, CAN/CGSB-43.24-M91, CAN/CGSB-43.28-92, CAN/CGSB-43.30-96, CAN/CGSB-43.34-94, CAN/CGSB-43.150-97, CGSB 9-GP-05b, CGSB 43-GP-2MP, CGSB 43-GP-148M, dont il est question dans l'annexe A - Description d'achat pour matériaux d'emballage, est disponible et peut être acheté auprès du :

Centre des ventes de l'Office des normes générales du Canada  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Place du Portage III, 6B1  
11, rue Laurier  
Gatineau (Québec), Canada  
K1A 0S5

Téléphone: (819) 956-0425 ou 1-800-665-CGSB (Canada seulement)

Télécopieur : (819) 956-5644

Courriel : [ncr.cgsb-ongc@tpsgc.gc.ca](mailto:ncr.cgsb-ongc@tpsgc.gc.ca)

Site Web de l'ONGC: <http://www.tpsgc.gc.ca/cgsb/home/index-f.html>.

## 11. Spécifications et normes militaires des États-Unis

L'entrepreneur a la responsabilité de se procurer des exemplaires de toutes les spécifications et normes militaires des États-Unis qui peuvent s'appliquer au besoin. On peut obtenir ces



documents commercialement, ou en visitant le site Web du département de la Défense des États-Unis, à l'adresse suivante : <http://dodssp.daps.dla.mil/>.

## **12. Considérations environnementales**

Le Canada s'est engagé à écologiser sa chaîne d'approvisionnement. Conformément à la Politique d'achats écologiques du gouvernement fédéral entrée en vigueur en avril 2006, les ministères et les organismes fédéraux doivent prendre les mesures appropriées pour se procurer des produits et des services dont l'impact environnementale est moindre que celui des produits et services qu'ils se procuraient traditionnellement.

Les facteurs environnementaux incluent, entre autres : la réduction d'émissions de gaz à effet de serre et de polluants atmosphériques, améliorations de l'efficacité de l'eau et de l'énergie, réduction des déchets et la réutilisation et le recyclage de soutien, l'utilisation des ressources renouvelables, réduction des déchets dangereux et réduction des substances toxiques et dangereuses. Conformément à la Politique d'achats écologiques:

1. L'entrepreneur est prié de fournir toute la correspondance, y compris (mais sans s'y limiter) les documents et les rapports en format électronique, sauf si indication contraire de l'autorité contractante, de l'autorité technique ou de l'utilisateur désigné, réduisant ainsi le matériel imprimé.
2. L'entrepreneur devrait recycler (déchiqueter) les copies des documents non classifiés / protégés inutiles (en tenant compte des exigences de sécurité).
3. Les composantes de produits utilisés lors de la prestation des services devraient être recyclables et/ou réutilisables, lorsque possible.

## ANNEXE A

### DESCRIPTION D'ACHAT POUR MATÉRIAUX D'EMBALLAGE

## TABLE DES MATIÈRES

<b>1.0</b>	<b>PORTÉE.....</b>	<b>3</b>
1.1	GÉNÉRALITÉS .....	3
1.2	ACRONYMES ET ABRÉVIATIONS .....	3
<b>2.0</b>	<b>DOCUMENTS PERTINENTS.....</b>	<b>4</b>
2.1	APPLICABILITÉ.....	4
2.2	NORMES, SPÉCIFICATIONS ET DESSINS .....	4
2.3	NOTES.....	5
<b>3.0</b>	<b>EXIGENCES.....</b>	<b>5</b>
3.1	GÉNÉRALITÉS .....	5
<b>4.0</b>	<b>CATÉGORIE 1 .....</b>	<b>5</b>
4.1	SAC D'EXPÉDITION.....	5
4.2	ENVELOPPE DE BORDEREAU D'EXPÉDITION .....	6
4.3	EMBALLAGE RAPIDE.....	6
4.4	TUBE D'EXPÉDITION .....	8
4.5	BOÎTE À COUVERCLE RENTRANT .....	9
4.6	SACS ET SACHETS EN PAPIER.....	9
4.7	SACS ET TUBES EN POLYÉTHYLÈNE .....	10
4.8	DIVERS SACS ET BOÎTES .....	12
4.9	MATÉRIAUX D'EMBALLAGE.....	12
4.10	MATÉRIAUX BARRIÈRE .....	13
4.11	MATÉRIAUX DE CALAGE .....	15
4.12	RUBANS ADHÉSIFS .....	16
4.13	CERCLAGE ET ACCESSOIRES.....	17
4.14	SACS À ORDURES EN POLYÉTHYLÈNE .....	18
<b>5.0</b>	<b>CATÉGORIE 2 .....</b>	<b>18</b>
5.1	PRODUITS EN CARTON ONDULÉ .....	18
<b>6.0</b>	<b>CATÉGORIE 3 .....</b>	<b>23</b>
6.1	MARCHANDISES DANGEREUSES – EMBALLAGE APPROUVE POUR L'EXPEDITION .....	23
6.2	CAISSE-PALETTE PLIABLE.....	26
<b>7.0</b>	<b>RESPECT DES EXIGENCES .....</b>	<b>27</b>
Appendice A1	Conditionnement standard	
Appendice A2	Devis n° 91-9903-03, NNO 8115-21-848-2807	
Appendice A3	Devis n° 91-9903-23, NNO 8115-21-860-6186	
Appendice A4	Devis n° 91-0111-02, NNO 8115-21-921-4842	
Appendice A5	Devis n° 91-0004-03, NNO 8105-21-920-6524	
Appendice A6	Devis pour l'article 2057	

## **1.0 Portée**

### **1.1 Généralités**

1.1.1 La présente description d'achat contient les exigences relatives aux matériaux d'emballage destinés au ministère de la Défense nationale (MDN) ainsi que les autres utilisateurs désignés.

### **1.2 Acronymes et abréviations**

FC	Forces canadiennes
ONGC	Office des normes générales du Canada
MDN	Ministère de la Défense nationale
DES	Les Décharges Électrostatiques
TEB	Test d'écrasement de bordure
REND-MIL (MIL-PRF)	Spécifications de rendement militaires
NNO	Numéro de nomenclature de l'OTAN
DA	Description d'achat
BPC	Biphényles Polychlorés
LPQ	Liste de Produit Qualifiée
L'ONU	L'Organisation des Nations Unies
CCII	Centre de Conformité International Itée

#### **1.2.1 Acronymes et abréviations pour les unités de distribution**

BD	Ballot
BX	Boite
CL	Bobine
CS	Caisse
EA	Unité
MX	Mille
PAL	Palette
PG	Paquet
RO	Rouleau
SH	Feuille
CO	Contenant

## 2.0 Documents pertinents

### 2.1 Applicabilité

2.1.1 Les documents cités ci-après font partie intégrante de la présente description d'achat selon les modalités indiquées ci-après.

### 2.2 Normes, spécifications et dessins

NUMÉRO D'IDENTIFICATION	TITRE DU DOCUMENT
A-A-3129	Cushioning material, flexible, open cell plastic film ( <i>Matériaux de calage, souple, film plastique à alvéoles</i> )
A-A-59736	Boxes shipping reusable with cushioning ( <i>Boîte d'expédition réutilisable avec matériaux de calage</i> )
CAN/CGSB-43.22-2001	Produits en carton dur ondulé
CAN/CGSB-43.24-M91	Feuillards plats en acier
CAN/CGSB-43.28-92	Ruban de papier gommé renforcé de fibres, résistant à l'eau
CAN/CGSB-43.30-96	Film de polyéthylène basse densité pour le conditionnement
CAN/CGSB-43.34-94	Feuillards non métalliques et attaches
CAN/CGSB-43.150-97	Exigences de rendement des emballages destinés au transport des marchandises dangereuses
CGSB-9-GP-05b	Papier d'emballage kraft écru
CGSB-43-GP-2MP	Sacs d'épicerie, en papier kraft
CGSB-43-GP-148M	Feuilles d'aluminium recuit
D-02-002-001/SG-001	Normes des Forces Canadiennes – Identification du Matériel Appartenant aux Forces Canadiennes
D-84-001-010/SF-001	Spécifications relatives aux boîtes, à l'expédition et à l'entreposage, aux boîtes coulissantes modifiées.
MIL-PRF-121	Matériau barrière ingraissable, hydrofuge, souple, thermoscellable
MIL-PRF-131	Matériau barrière, hydrofuge et étanche à la vapeur, ingraissable, souple, thermoscellable
MIL-PRF-26514	Mousse de polyuréthane, rigide ou souple, pour conditionnement
MIL-PRF-81705	Matériau barrière, souple, antistatique, thermoscellable

PPP-C-795	Matériau de rembourrage pour conditionnement (film plastique souple à alvéoles fermées pour les longs cycles de distribution)
PPP-C-1120	Matériau de rembourrage, fibres reliées non comprimées, pour le conditionnement

## 2.3 Notes

2.3.1 Toutes les dimensions sont en pouce sauf indication contraire.

(1 mil = 0.001 pouces)

2.3.2 Toutes les dimensions sont des dimensions d'intérieur sauf indication contraire.

2.3.3 Tout emballage (ou les matériels d'emballage) pour le transport d'Articles Dangereux sera lisiblement marqué avec le Département exigé de code de Transport/ L'ONU (a approuvé) les marques.

## 3.0 Exigences

### 3.1 Généralités

3.1.1 Tout le matériel d'emballage doit être livré conformément aux indications de l'appendice A1.

## 4.0 Catégorie 1

### 4.1 Sac d'expédition

#### 4.1.1 Enveloppe à bulles

Sac d'expédition, plat, hydrofuge, constitué à 30% de matières recyclées, doublure à bulles en polyéthylène de 5 mm. La pellicule du dessus des bulles doit être en plastique d'au moins 1,4 mil et collée sur la paroi extérieure d'un papier kraft. Celui-ci doit être constitué à 100% de matières recyclées, avoir un grammage d'au moins 90 g/m<sup>2</sup> pour le papier non couché ou de 80 g/m<sup>2</sup> pour du papier couché. Ouverture à l'extrémité (sens de la largeur).

Article n°	NNO	Dimensions extérieures		
		Largeur	Hauteur	Taille
1001	8105-00-117-9834	5,00	10,00	0
1002	8105-00-117-9869	8,50	12,00	2
1003	8105-00-027-4868	9,50	14,50	4

1004	8105-00-117-9879	10,50	16,00	5
1005	8105-00-117-9886	14,50	20,00	7

#### 4.1.2 Pochette matelassée en papier de fibres macérées

Sac d'expédition plat, hydrofuge, enveloppe extérieure en papier kraft de 100 g/m<sup>2</sup>; doublure intérieure en matériau isolant constitué de fibres de papier macérées d'une épaisseur de 3 à 5 mm recouverte de papier kraft de 65 g/m<sup>2</sup> encollé. Ouverture à une extrémité (sens de la largeur), ruban d'ouverture au dos.

Article n°	NNO	Dimensions extérieures	
		Largeur	Hauteur
1006	8105-00-281-1436	10,50	16,00
1007	8105-21-845-2816	12,50	19,00
1008	8105-21-848-1294	14,50	20,00

#### 4.2 Enveloppe de bordereau d'expédition

##### 4.2.1 Enveloppe de bordereau d'expédition en polyéthylène

Enveloppe de bordereau d'expédition, de style sac plat, en plastique polyéthylène transparent, assemblage par thermocollage, dos enduit d'adhésif autocollant, ouverture au dos.

Article n°	NNO	Dimensions intérieures mesurées d'une ligne thermocollée à l'autre		
		Largeur	Hauteur	Épaisseur (mil)
1009	8105-21-902-1051	9,00	5,50	1,70
1010	8105-21-900-3799	10,25	9,00	1,70

#### 4.3 Emballage rapide

##### 4.3.1 Boîte télescopique complète et encapsulée

Boîte d'expédition télescopique, paroi en carton simple cannelure et hydrofuge, constitué à 70% de matières recyclées, à monter, couvercle amovible ou rabats, calage en mousse de polyuréthane circonvoluée sur laquelle est imprimée. Le message bilingue suivant doit être imprimé «REUSABLE FAST PACK» «BOÎTE D'EMBALLAGE RAPIDE RÉUTILISABLE».

Document de référence: norme A-A-59736

Article n°	NNO	Longueur	Largeur	Profondeur
1011	8115-00-550-3574	25,00	14,00	14,00
1012	8115-01-015-1315	32,00	18,00	16,00
1013	8115-01-015-1314	34,00	24,00	18,00

#### 4.3.2 Emballage trois-pièces, modifié et pliable

Boîte d'expédition en trois-pièces (avec fourreau) modifiée, paroi en carton hydrofuge simple cannelure, constitué à 70% de matières recyclées, d'une résistance à l'éclatement de 275 lb/po<sup>2</sup>, à assembler et à fermeture par couvercle coulissant. Le calage en mousse circonvoluée de polyuréthane d'une épaisseur de 1,5 po est collé à la surface intérieure. Le message bilingue suivant doit être imprimé «REUSABLE FAST PACK» «BOÎTE D'EMBALLAGE RAPIDE RÉUTILISABLE» doivent être imprimés sur la boîte.

Document de référence: norme A-A-59736

Article n°	NNO	Longueur	Largeur	Profondeur
1014	8115-00-787-2142	6,00	5,00	2,50
1015	8115-00-101-7638	9,00	6,00	3,50
1016	8115-01-057-1244	10,00	10,00	3,50
1017	8115-00-787-2146	12,00	8,00	2,50
1018	8115-00-787-2148	12,00	8,00	3,50
1019	8115-01-057-1243	13,00	13,00	3,50
1020	8115-01-057-1245	16,00	16,00	3,50
1021	8115-01-019-4085	18,00	12,00	2,50

Boîte d'expédition modifiée, en trois pièces (avec fourreau), paroi en carton simple cannelure constitué à 70% de matières recyclées, à assembler et à fermeture par couvercle coulissant. Le calage est en polyéthylène antistatique à alvéoles ouvertes ou fermées, collé à la surface intérieure de la boîte coulissante. Le message bilingue suivant doit être imprimé «REUSABLE FAST PACK » «BOÎTE D'EMBALLAGE RAPIDE RÉUTILISABLE» doivent être imprimés sur la boîte. Catégorie de 200 lb/po<sup>2</sup>, 42-26-42 ou d'une résistance au test d'écrasement de bordure (TEB) d'au moins 32.

Document de référence: D-84-001-010/ SF-001- (basé sur la norme CAN/CGSB-43.22-2001)

Article n°	NNO	Longueur	Largeur	Profondeur
1022	8115-21-894-4639	8,00	6,00	1,25



1023	8115-21-894-4640	12,00	8,00	1,25
1024	8115-21-894-4641	16,00	12,00	1,25

#### 4.3.3 Boîte verticale

Boîte d'expédition, couvercle à rabats normaux ou à doubles rabats ou à doubles rabats modifiés, paroi en carton ondulé simple cannelure résistant aux intempéries et constitué à 70% de matières recyclées, d'une résistance à l'éclatement de 400 lb/po<sup>2</sup>. Boîte à assembler, avec couvercle détachable ou rabats, calage en mousse de polyuréthane comportant une découpe en étoile. Le message bilingue suivant doit être imprimé «REUSABLE FAST PACK» «BOÎTE D'EMBALLAGE RAPIDE RÉUTILISABLE» doivent être imprimés sur la boîte.

Document de référence : norme A-A-59736

Article n°	NNO	Boîte			Diamètre	
		Longueur	Largeur	Profondeur	Intérieur	Extérieur
1025	8115-00-192-1603	6,00	6,00	10,00	1,50	4,50
1026	8115-00-134-3655	12,00	12,00	12,00	4,50	8,00
1027	8115-00-050-5237	12,00	12,00	18,00	4,50	8,00

#### 4.4 Tube d'expédition

##### 4.4.1 Tube d'expédition avec capuchons

Tube d'expédition en carton constitué à 70% de matières recyclées, ouvert aux deux extrémités, avec capuchons (le tube doit pouvoir être coupé à une longueur plus petite).

Article n°	NNO	Diamètre	Longueur	Épaisseur (po)	Hauteur	Couleur
1028	8110-21-868-5437	2,00	72,00	0,125		
1029	5340-21-920-6608 (capuchon)	2,03			0,413	Blanc
1030	8110-21-921-4835	2,00	144,00	0,125		
1031	8110-21-868-5438	3,00	72,00	0,125		
1032	5340-21-920-6624 (capuchon)	3,03			0,413	Blanc
1033	8110-21-868-5439	4,00	72,00	0,156		
1034	5340-21-920-6628	4,05			0,413	Blanc

	(capuchon)					
1035	8110-21-921-4840	4,00	144,00	0,125		
1036	8110-21-868-5440	6,00	72,00	0,156		
1037	5340-21-920-6627 (capuchon)	6,06			0,626	Blanc

#### 4.4.2 Tube d'expédition avec capuchons

Tube d'expédition et de rangement ouvert aux deux extrémités, en carton dur constitué à 70% de matières recyclées, d'une épaisseur de 0,125 po. Le tube doit avoir une longueur de 12 pi et un diamètre intérieur de 6 po, être compatible avec les capuchons d'une longueur de 3 po, d'un diamètre intérieur de 6,220 po et d'une épaisseur de paroi de 0,0937 po.

Article n°	NNO
1038	8110-21-921-4838

#### 4.5 Boîte à couvercle rentrant

Boîte ronde en acier à couvercle rentrant, fini étamé sur l'extérieur et l'intérieur.

Article n°	NNO	Diamètre	Profondeur	Capacité	Couvercle (diamètre)
1039	8110-21-106-6284	4,25	5,25	1 pinte	2,875
1040	8110-21-106-6282	7,00	8,00	1 gallon	6,500 avec anse

#### 4.6 Sacs et sachets en papier

##### 4.6.1 Sac en papier

Sac en papier de style auto-ouvrant, paroi en papier kraft naturel écru simple épaisseur, constitué à 70% de matières recyclées; assemblage par collage, ouvert à une extrémité (sens de la largeur).

Document de référence: CGSB-43-GP-2MP

Article n°	NNO	Largeur	Soufflet	Hauteur	Poids maximal	Taille	Type
1041	8105-21-550-5105	6,38	4,25	13,25	50 lb	10	1
1042	8105-21-550-5195	8,25	5,25	16,00	60 lb	20	1
1043	8105-21-857-8485	12,00	7,00	19,75	100 lb	55/1/ (1/4)	2

#### 4.6.2 Sacs en papier – à fond croisé

Sac en papier, style à fond croisé, en papier kraft naturel écru simple épaisseur, constitué à 70 % de matières recyclées, assemblé par collage, ouvert à une extrémité (sens de la largeur), pour éliminer des documents classifiés.

Article n°	NNO	Largeur	Soufflet	Hauteur
1044	8105-21-857-8840	17,00	5,50	29,75

#### 4.7 Sacs et tubes en polyéthylène

##### 4.7.1 Sac en polyéthylène – joint gigogne

Sac en plastique de type plat, constitué d'une épaisseur de polyéthylène transparent, assemblage par thermocollage, ouverture à une extrémité (sens de la largeur), fermeture auto-scellant réutilisable à rainure et languette.

Article n°	NNO	Largeur	Hauteur	Épaisseur (mil)
1045	8105-21-900-0912	3	4	2
1046	8105-21-900-0913	4	6	2
1047	8105-21-900-0915	6	9	2
1048	8105-21-900-0916	8	10	2
1049	8105-21-900-0911	9	12	2

##### 4.7.2 Sac en polyéthylène

Sac en plastique de style plat, paroi constitué d'une épaisseur simple de polyéthylène transparent, assemblage par thermocollage, ouverture à une extrémité (sens de la largeur).

Document de référence: CAN/CGSB-43.30-96

Article n°	NNO	Largeur	Hauteur	Épaisseur (mil)
1050	8105-21-550-5695	3	5	4
1051	8105-21-802-4132	5	8	4
1052	8105-21-900-0902	10	13,5	4
1053	8105-21-900-0919	14	22	3
1054	8105-21-802-4134	15	18	4

1055	8105-21-900-0909	18	26	2
1056	8105-21-550-5692	21	31	4
1057	8105-21-894-2622	26	36	1,25
1058	8105-21-550-5698	26	56	4
1059	8105-21-894-4674	35	50	2

#### 4.7.3 Sac à ordures en polyéthylène

Sac en plastique de style plat ou carré, constitué d'une épaisseur de polyéthylène opaque, assemblage par thermocollage, ouverture à une extrémité (sens de la largeur).

Article n°	NNO	Largeur	Soufflet	Hauteur	Épaisseur (mil)	Couleur
1060	8105-21-819-0820	15,00	9,00	36,00	4,0	Noir ou vert
1061	8105-21-905-8617	17,00	16,00	52,00	3,0	Noir
1062	8105-21-897-9173	20,00	19,00	44,00	3,0	Noir ou vert
1063	8105-21-890-0808	22,00	N/A	22,00	1,2	Blanc (avec attaches)
1064	8105-21-912-1939	35,00	N/A	50,00	1,2	Noir ou vert
1065	8105-21-912-1940	26,00	N/A	36,00	1,0	Noir ou vert
1066	8105-21-914-4366	30,00	N/A	38,00	1,2	Noir ou vert
1067	8105-21-912-1941	35,00	N/A	50,00	2,0	Noir ou vert

#### 4.7.4 Tube en polyéthylène

Tuyau plat en plastique polyéthylène transparent de 4 mils, thermoscellable, d'une résistance à la traction de 1700 lb/po<sup>2</sup> dans le sens machine et de 1 200 lb/po<sup>2</sup> dans le sens travers. Le rouleau a un diamètre extérieur de 7,0 po.

Document de référence: CAN/CGSB-43.30-96

Article n°	NNO	Largeur	Longueur	Grammage (par 300 pi)
1068	8135-21-804-2382	4	300 pi	3,85
1069	8135-21-804-2383	6	300 pi	5,75
1070	8135-21-868-6454	9	300 pi	8,65
1071	8135-21-801-4874	12	300 pi	11,65
1072	8135-21-109-6812	24	300 pi	23,00

1073	8135-21-806-9570	36	300 pi	34,50
------	------------------	----	--------	-------

#### 4.8 Divers sacs et boîtes

##### 4.8.1 Sac à vomir

Sac en papier, auto-ouvrant, imperméable, enveloppe extérieure en papier kraft blanchi, paroi intérieure en plastique polyéthylène de 1,2 mil, ouverture sur le dessus, fermeture à rabat. Le message bilingue suivant doit être imprimé sur les sacs : «MOTIONSICKNESS, AFTER USE FOLD TOWARDS YOU» «POUR LE MAL DE L'AIR. APRÈS USAGE, PLIEZ ICI»

Article n°	NNO	Largeur	Soufflet	Hauteur
1074	8105-21-805-0262	4,5	2,625	8,5

#### 4.9 Matériaux d'emballage

##### 4.9.1 Papier kraft

Papier kraft naturel écru, fini machine en rouleau d'un diamètre extérieur de 9,0 po.

Document de référence: CGSB-9-GP-5B

Article n°	NNO	Largeur	Poids à la rame*
1075	8135-21-107-4333	36	50 lb

\* Le poids à la rame est le poids d'une rame, soit 500 feuilles de papier mesurant 24 po x 36 po et exprimé en livres.

##### 4.9.2 Papier ciré

Papier kraft naturel écru, paraffiné en surface, en rouleau d'un diamètre intérieur de 3,5 po et d'un diamètre extérieur de 9,0 po.

Article n°	NNO	Largeur	Poids à la rame (après paraffinage)*
1076	8135-21-880-9894	36	46 lb

\* Le poids à la rame est le poids d'une rame, soit 500 feuilles de papier mesurant 24 po x 36 po et exprimé en livres.

##### 4.9.3 Film étirable

Pellicule étirable et transparente en plastique polyéthylène.

Article n°	NNO	Largeur	Longueur	Épaisseur
------------	-----	---------	----------	-----------

1077	9330-21-896-0246	20	3 350 pi	Calibre 35
1078	9330-21-894-2363	18	1 500 pi	Calibre 70
1079	9330-21-911-4187	30	6 000 pi	Calibre 80

#### 4.9.4 Papier d'aluminium

Papier d'aluminium, recuit à sec, un côté mat et un côté lustré.

Document de référence: CGSB-43-GP-148M, type 1

Article n°	NNO	Largeur	Longueur	Épaisseur (po)
1080	8135-21-813-5417	18,00	25 pi	0,001

#### 4.9.5 Feuille de polyéthylène

Feuille de plastique polyéthylène.

Document de référence: CAN/CGSB-43.30-96

Article n°	NNO	Largeur	Longueur	Épaisseur (mil)	Couleur
1081	9330-21-819-0822	72.00	200 pi	4	Transparent
1082	9330-21-894-0032	20 pi	100 pi	4	Noir

#### 4.10 Matériaux barrière

##### 4.10.1 Sac d'isolation – D.E.S.

Sac d'isolation de type plat, imperméable, antistatique, flexible et transparent, en stratifié d'une épaisseur de 3 mils (surface intérieure en polyéthylène antistatique, suivi d'une épaisseur de polyester enduit d'une couche de nickel conducteur, résistant à l'abrasion), assemblage par thermocollage, ouverture à une extrémité (sens de la largeur), 100 par paquet.

Document de référence: MIL-PRF-81705, type III, catégorie 1, sauf qu'il n'est pas exigé de marquer les données LPQ sur le sac.

Article n°	NNO	Largeur	Hauteur
1083	8105-01-217-7588	5	8
1084	8105-01-097-4507	8	12
1085	8105-01-218-5322	15	18

##### 4.10.2 Sac d'isolation – D.E.S., rose

Sac d'isolation de type plat, imperméable, antistatique, souple et transparent, d'une seule épaisseur de plastique polyéthylène de 6 mils, assemblage par thermocollage, ouverture à une extrémité (sens de la largeur), fermeture adhésive.

Document de référence: MIL-PRF-81705, type II, catégorie 1, sauf qu'il n'est pas exigé d'apposer les marques de la LPQ sur le sac.

Article n°	NNO	Largeur	Hauteur
1086	8105-21-905-8782	30	36

#### 4.10.3 Tube d'isolation – D.E.S., rose

Matériau barrière, imperméable, antistatique, protection contre les éléments électrostatiques et électromagnétiques, souple, feuille aplatie en plastique polyéthylène de 6 mils.

Document de référence: MIL-PRF-81705, type I, catégorie 1.

Article n°	NNO	Largeur	Hauteur
1087	8135-20-A0D-4211	8	500 pi

#### 4.10.4 Tube d'isolation – D.E.S., rose

Matériau barrière, imperméable, antistatique, dissipative statique, souple, feuille aplatie en plastique polyéthylène de 6 mils.

Document de référence: MIL-PRF-81705, type II, catégorie 1, sauf qu'il n'est pas exigé d'apposer les marques de la LPQ sur le sac.

Article n°	NNO	Largeur	Hauteur
1088	8135-21-879-9465	12	500 pi
1089	8135-21-879-9466	20	500 pi

#### 4.10.5 Feuille de matériau barrière

Matériau barrière robuste, non corrosif, imperméable, ingraissable, souple et thermoscellable.

Document de référence: MIL-PRF-121, type 1, classe A, catégorie 1.

Article n°	NNO	Largeur	Hauteur
1090	8135-00-233-3871	36,00	600 pi

Matériau barrière non corrosif, imperméable à l'eau et à la vapeur d'eau, ingraissable, résistant à l'huile, souple, thermoscellable et figurant sur la liste de produits homologués (LPH).

Documents de référence: MIL-PRF-131, catégorie 1 – Doublage non tissé en plastique, catégorie 2 – Doublure kraft.

Article n°	NNO	Largeur	Hauteur	Catégorie
1091	8135-00-282-0565	36	600 pi	1
1092	8135-00-282-8256	36	600 pi	2

#### 4.11 Matériaux de calage

##### 4.11.1 Film à bulles d'air

Matériau de calage transparent, non corrosif et souple, constitué d'une pellicule de plastique unicellulaire laminée à une barrière en nylon pour les longs cycles d'expédition, thermoscellable.

Document de référence: PPP-C-795, catégorie 1 – régulier, catégorie 2 – antistatique (rose).

Article n°	NNO	Largeur	Longueur	Épaisseur (pouce)	Catégorie
1093	8135-00-142-9005	12	500 pi	0,19	1
1094	8135-00-142-9016	24	500 pi	0,19	1
1095	8135-00-926-8991	24	250 pi	0,50	1
1096	8135-00-142-9004	48	250 pi	0,50	1
1097	8135-21-901-7953	48	375 pi	0,25	2

Matériau de calage, antistatique, transparent, non corrosif, souple, constitué d'une pellicule de plastique à alvéoles ouvertes recouverte d'une pellicule renforcée, thermoscellable.

Document de référence: A-A-3129

Article n°	NNO	Largeur	Longueur	Épaisseur (pouce)
1098	8135-21-901-7954	48	375 pi	0,25

##### 4.11.2 Feuille de fibres liées



Matériau de calage (communément appelé « crin caoutchouté »), hydrorésistant, en fibres végétales ou synthétiques liées et non comprimées, enduites de caoutchouc de latex naturel ou d'un liant à base d'amidon et exempt de protéines.

Document de référence: PPP-C-1120, type II – souplesse moyenne, couleur jaune, type III – souplesse moyenne, couleur orange, classe 1 – ignifugé, classe 3 – qualité ignifuge standard.

Article n°	NNO	Largeur	Longueur	Épaisseur (pouce)	Classe
1099	8135-21-550-6475	48	72	2,00	II 1
1100	8135-21-550-6495	48	72	2,00	III 3

#### 4.11.3 Mousse de polyuréthane

Matériau de calage, mousse de polyuréthane ignifugée, souple, de 3 lb/pi<sup>3</sup>.

Document de référence: MIL-PRF-26514

Article n°	NNO	Largeur	Longueur	Épaisseur (pouce)
1101	8135-00-052-9070	24,00	4 pi	4

#### 4.12 Rubans adhésifs

##### 4.12.1 Bande papier – gommé

Ruban, papier fibreux de sulfates écri à 100% (papier de 95 g/m<sup>2</sup>), Un côté du ruban est enduit d'un adhésif à réactivation à l'eau, côté intérieur gommé, diamètre du noyau est de 12mm.

Article n°	NNO	Largeur	Longueur
1102	8135-21-550-6235	3,00 pouce	600 pi

##### 4.12.2 Bande papier – renforcé de filaments

Ruban résistant à l'eau, pelable, constitué de deux (2) épaisseurs de papier 100% au sulfate (kraft) écri (chaque épaisseur ayant au moins 50 g/m<sup>2</sup>), avec filaments de renfort entre les épaisseurs. Un côté du ruban est enduit d'un adhésif à activation à l'eau. Le ruban est enroulé avec le côté encollé vers l'intérieur. Le mandrin doit avoir un diamètre de 12 mm.

Document de référence: CAN/CGSB-43.28-92, catégorie A.

Article n°	NNO	Largeur	Longueur
1103	8135-21-840-1754	3,00 pouce	375 pi

#### 4.13 Cerclage et accessoires

##### 4.13.1 Protection de rive pour cerclage

Protection de rive en plastique nervuré, d'une longueur latérale de 2,25 po et d'une largeur de 2,50 po (pour un cerclage métallique d'une largeur maximale de 1,25 po).

Article n°	NNO
1104	8135-21-846-1648

##### 4.13.2 Cornière

Cornière de 3 po x 3 po x 0,120 po x 40 po.

Document de référence : appendice 4 de la présente annexe.

Article n°	NNO
1105	8135-21-921-4842

##### 4.13.3 Cerclage non métallique

Cerclage en câblé de polyester tissé ou contrecollé, de couleur vert olive, à utiliser avec le modèle de cerceuse CGT 72, NNO 3540-21-902-3641 de Caristrap International Inc.

Document de référence: CAN/CGSB-43.34-94, Type IA, fabricant approuvé : Caristrap International Inc.

Article n°	NNO	Largeur	Longueur	Classe	N° de pièce
1106	8135-21-903-4036	1,25	525 pi	4	105WGG

Boucle en acier de style pour ajuster le feuillard (à utiliser avec un feuillard polyester de 1,25 po, NNO 8135-21-903-4036).

Référence: pièce n° CB32 de Caristrap International Inc. ou un équivalent.

Article n°	NNO
1107	5340-21-901-8726

Cerclage en câblé de polyester tissé ou contrecollé, de couleur vert olive, à utiliser avec le modèle de cerceuse CGT 72, NNO 3540-21-902-3641 de Caristrap International Inc.

Document de référence: CAN/CGSB-43.34-94, Type IA, fabricant approuvé: Caristrap International Inc.

Article n°	NNO	Largeur	Longueur	Classe	N° de pièce
1108	8135-21-903-4035	0,75	1 640 pi	4	65WGG

#### 4.13.4 Feuillard d'acier

Cerclage métallique, acier plat, revêtement organique ou légèrement galvanisé.

Document de référence: CAN/CGSB-43.24-M91, classe 2 – résistance normale.

Article n°	NNO	Largeur	Longueur	Épaisseur (pouce)	Classe
1109	8135-21-112-0075	0,50	4 258 pi	0,015	2
1110	8135-21-550-0054	0,75	2 095 pi	0,023	2

#### 4.14 Sacs à ordures en polyéthylène

##### 4.14.1 Sacs à ordures de série régulière en polyéthylène

Article n°	NNO	Largeur	Hauteur	Épaisseur (mil)	Couleur
1111	N/D	22,00	24,00	0,8	Noir

##### 4.14.2 Sacs à ordures de série forte en polyéthylène

Article n°	NNO	Largeur	Hauteur	Épaisseur (mil)	Couleur
1112	N/D	20,00	22,00	1,0	Transparent
1113	N/D	22,00	24,00	1,0	Transparent

##### 4.14.3 Sacs à ordures de série extra-forte en polyéthylène

Article n°	NNO	Largeur	Hauteur	Épaisseur (mil)	Couleur
1114	N/D	42,00	48,00	2,0	Transparent

## 5.0 Catégorie 2

### 5.1 Produits en carton ondulé

#### 5.1.1 Carton ondulé

Feuille de carton ondulé avec paroi en simple cannelure (une épaisseur de carton ondulé entre deux couvertures plates), constitué à 70% de matières recyclées, d'une résistance à l'éclatement d'au moins 1 400 kPa (200 lb/po<sup>2</sup>, 42-26-42) ou d'une résistance au test d'écrasement de bordure (TEB) d'au moins 32; cannelures perpendiculaires à la longueur de la feuille.

Document de référence: CAN/CGSB-43.22-2001, type 3

Article n°	NNO	Largeur	Longueur	Cannelure
2001	8135-21-550-6105	60	100	B

Feuille de carton ondulé avec paroi en double cannelure (une couverture en carton plat entre deux épaisseurs de carton ondulé, chaque surface extérieure est recouverte d'une couverture), constitué à 70% de matières recyclées, d'une résistance à l'éclatement d'au moins 2 400 kPa (350 lb/po<sup>2</sup>, 42-26-42) ou d'une résistance au test d'écrasement de bordure (TEB) d'au moins 51; cannelures perpendiculaires à la longueur de la feuille.

Document de référence: CAN/CGSB-43.22-2001, type 3

Article n°	NNO	Largeur	Longueur	Cannelure
2002	8135-21-550-6125	60	100	BC

### 5.1.2 Caisse en carton avec paroi en simple cannelure

Boîte d'expédition à rabats normaux, paroi en carton ondulé à simple cannelure constitué à 70% de matières recyclées, démontable.

Document de référence: CAN/CGSB-43.22-2001, catégorie 1, genre 1

Catégorie C-3 – Capacité maximale de 20 lb, Mullen de 125 lb/po<sup>2</sup> 26-26-26 ou d'une résistance au test d'écrasement de bordure (TEB) d'au moins 23.

Catégorie C-4 – Capacité maximale de 40 lb, Mullen de 175 lb/po<sup>2</sup> 38-26-38 ou d'une résistance au test d'écrasement de bordure (TEB) d'au moins 29.

Catégorie C-5 – Capacité maximale de 65 lb, Mullen de 200 lb/po<sup>2</sup> 42-26-42 ou d'une résistance au test d'écrasement de bordure (TEB) d'au moins 32.

Article n°	NNO	Longueur	Largeur	Profondeur	Catégorie	Cannelure
2003	8115-21-550-0201	4,75	4,75	4,50	C-5	B
2004	8115-21-107-4135	5,75	5,75	5,50	C-5	B
2005	8115-21-801-6554	5,88	5,88	5,25	C-3	B
2006	8115-21-801-6555	5,88	5,88	9,38	C-3	B

2007	8115-21-801-6557	7,50	7,50	7,68	C-3	B
2008	8115-21-107-4124	7,63	7,63	6,50	C-3	B
2009	8115-21-107-4125	8,50	5,90	5,90	C-3	B
2010	8115-21-801-6559	9,38	9,38	6,88	C-3	B
2011	8115-21-801-6560	9,38	9,38	8,38	C-4	B
2012	8115-21-870-4205	10,63	10,63	8,50	C-4	B
2013	8115-21-802-7978	11,00	9,00	4,00	C-3	C
2014	8115-21-802-7979	11,00	9,00	6,00	C-5	B
2015	8115-21-819-0441	11,00	9,00	8,00	C-5	C
2016	8115-21-840-9457	11,25	8,75	6,00	C-5	C
2017	8115-21-840-9463	11,25	8,75	10,00	C-5	B
2018	8115-21-550-0205	11,75	7,75	7,50	C-4	B
2019	8115-21-550-0216	11,75	11,75	7,50	C-5	B
2020	8115-21-550-0027	11,75	11,75	11,50	C-4	C
2021	8115-21-870-5833	12,00	9,00	9,00	C-5	C
2022	8115-21-840-9459	14,25	10,50	12,75	C-5	B
2023	8115-21-870-5835	14,50	9,00	7,00	C-5	C
2024	8115-21-901-7400	15,00	11,38	10,00	C-5	B
2025	8115-21-857-7316	15,00	11,38	10,00	C-5	B
2026	8115-21-840-9465	15,25	11,25	17,25	C-5	B
2027	8115-21-550-0038	15,75	7,75	7,50	C-5	C
2028	8115-21-550-0049	15,75	11,75	7,50	C-5	C
2029	8115-21-870-5832	17,00	12,00	10,00	C-5	C
2030	8115-21-859-0887	18,00	12,00	12,00	C-4	B
2031	8115-21-870-5831	18,00	15,00	13,00	C-5	C
2032	8115-21-840-9468	20,25	12,50	22,50	C-5	C
2033	8115-21-550-0104	23,82	7,75	7,50	C-5	C
2034	8115-21-843-6516	24,00	15,00	10,00	C-5	A
2035	8115-21-859-0888	24,00	24,00	18,00	C-5	B

### 5.1.3 Caisse en carton avec paroi en double cannelure

Boîte d'expédition à rabats normaux, avec paroi en carton ondulé à double cannelure constitué à 70% de matières recyclées, démontable.

Document de référence: CAN/CGSB-43.22-2001, catégorie 1, genre 1

Catégorie C-17 – Capacité maximale de 120 lb, Mullen de 350 lb/po<sup>2</sup> 42-26-42-26-32 ou d'une résistance au test d'écrasement de bordure (TEB) d'au moins 51.

Article n°	NNO	Longueur	Largeur	Profondeur	Cannelure
2036	8115-21-116-9081	10,50	10,50	12,25	AB, AC ou BC
2037	8115-21-116-9082	14,50	14,50	12,25	AB, AC ou BC
2038	8115-21-107-4102	15,25	11,25	10,63	AB, AC ou BC
2039	8115-21-107-4103	15,25	15,25	6,63	AB, AC ou BC
2040	8115-21-107-4104	15,25	15,25	10,63	AB, AC ou BC
2041	8115-21-107-4105	15,25	15,25	14,63	AB, AC ou BC
2042	8115-21-801-6549	18,00	11,25	8,63	BC
2043	8115-21-107-4110	23,25	11,25	6,63	BC
2044	8115-21-107-4111	23,25	11,25	10,63	AB, AC ou BC
2045	8115-21-107-4112	23,25	15,25	6,63	AB, AC ou BC
2046	8115-21-107-4113	23,25	15,25	10,63	BC
2047	8115-21-107-4114	23,25	15,38	14,60	BC
2048	8115-21-107-4115	23,25	23,25	10,63	AB, AC ou BC
2049	8115-21-107-4116	23,25	23,25	14,63	AB, AC ou BC
2050	8115-21-107-4121	29,95	20,50	13,00	AB, AC ou BC

#### 5.1.4 Caisse en carton ciré (pour des envois groupés)

Boîte de style demi-caisse à rabats avec couvercle cloche en carton ondulé avec paroi double cannelure constitué à 70% de matières recyclées; assemblage par agrafage, rabat à l'intérieur. La résistance à l'état humide: couverture extérieure de 337 g/m<sup>2</sup>, couvertures du centre et de l'intérieur de 205 g/m<sup>2</sup>, couverture moyenne de 161 g/m<sup>2</sup>. La résistance à l'éclatement de 2 400 kPa (350 lb/po<sup>2</sup> 69-33-42-33-42). Adhésif hydrofuge, application par thermofusion d'une combinaison de résine vinylique et de cire sur la surface extérieure (à utiliser avec le couvercle de boîte NNO 8115-21-848-2807).

Document de référence: CAN/CGSB-43.22-2001, catégorie 1, genre 4, cannelure BC

Article n°	NNO	Longueur	Largeur	Profondeur
------------	-----	----------	---------	------------

2051	8115-21-848-2808	47,63	39,63	27,13
------	------------------	-------	-------	-------

Couvercle coupé à la forme, paroi en carton ondulé double cannelure constitué à 70% de matières recyclées, rainé, avec quatre coins découpés de manière à ce que les rebords s'emboîtent l'un dans l'autre dans les coins. La résistance à l'état humide: papier de couverture extérieure de 337 g/m<sup>2</sup>, papier de couvertures centrale et intérieure de 205 g/m<sup>2</sup>, couverture moyenne de 161 g/m<sup>2</sup>. La résistance à l'éclatement de 2 400 kPa (350 lb/po<sup>2</sup>), adhésif hydrofuge. Application par thermofusion d'une combinaison de résine vinylique et de cire sur la surface extérieure (à utiliser avec le couvercle de la boîte NNO 8115-21-848-2808).

Document de référence: CAN/CGSB-43.22-2001, catégorie 1, genre 4, cannelure BC, voir appendice 2 de la présente annexe.

Article n°	NNO	Longueur	Largeur	Profondeur
2052	8115-21-848-2807	48,25	40,25	5,25

Revêtement intérieur de la boîte, rainé pleine profondeur, paroi en carton ondulé double cannelure d'une seule pièce et constitué à 70% de matières recyclées, les extrémités se joignant au milieu d'un des longs panneaux latéraux de l'article NNO 8115-21-848-2808, d'une résistance à l'éclatement de 2 400 kPa (350 lb/po<sup>2</sup>). La résistance à l'état humide: papier de couvertures centrale et intérieure de 205 g/m<sup>2</sup>, couverture moyenne de 161 g/m<sup>2</sup>. Les cannelures doivent être parallèles aux pliures.

Document de référence: CAN/CGSB-43.22-2001, catégorie 1, cannelure BC.

Article n°	NNO	Longueur	Largeur
2053	8135-21-848-2809	172,68	27,12

Boîte de style demi-caisse à rabats avec couvercle, paroi en carton ondulé double cannelure constitué à 70% de matières recyclées; assemblage par agrafage; application par thermofusion d'une combinaison de résine vinylique et de cire sur la surface extérieure (à utiliser avec le couvercle de la boîte NNO 8115-21-860-6186).

Document de référence: CAN/CGSB-43.22-2001, catégorie 1, genre 4, cannelure BC.

Article n°	NNO	Longueur	Largeur	Profondeur	Catégorie
2054	8115-21-899-9780	40,00	24,00	14,00	C-16 275 lb/po <sup>2</sup> ou TEB d'au moins 48
2055	8115-21-860-6187	40,00	24,00	27,55	C-17 350 lb/po <sup>2</sup> ou TEB d'au moins 51

Couvercle de boîte coupé à la forme, en carton dur double cannelure constitué à 70% de matières recyclées; application par thermofusion d'une combinaison de résine vinylique et de cire sur la surface extérieure (à utiliser avec les boîtes NNO 8115-21-899-9780 et NNO 8115-21-860-6187).

Document de référence: CAN/CGSB-43.22-2001, catégorie 1, genre 4, cannelure BC, voir appendice 3 de la présente annexe.

Article n°	NNO	Longueur	Largeur	Profondeur	Catégorie
2056	8115-21-860-6186	40,56	24,63	5,25	C-17 350 lb/po <sup>2</sup> ou TEB d'au moins 51

5.1.5 Caisse en carton avec paroi en simple cannelure (pour entreposage à long terme de documents d'archives)

Article n°	Description
2057	Contenants de type B20S tel que décrit à l'appendice A6

## 6.0 Catégorie 3

### 6.1 Marchandises dangereuses – Emballage approuvé pour l'expédition

Tous les matériaux d'emballages utilisés pour le transport des marchandises dangereuses doivent être marqués lisiblement avec le code approprié du ministère des Transports et celui approuvé de l'ONU.

#### 6.1.1 Sac en stratifié de polyéthylène et nylon

Sac plastique transparent de style plat, en stratifié de polyéthylène et nylon thermoscellés, d'une épaisseur de 4 mils. Ouverture à une extrémité (sens de la largeur). Le sac doit avoir été soumis à l'essai avec une pression de 95 kPa. Le sac est destiné à être utilisé comme doublure intérieure de boîtes spéciales destinées au transport aérien des marchandises dangereuses. Le sac plastique DOIT être approuvé par Transports Canada.

Référence: Centre de Conformité International Itée (CCII) ou un équivalent.

Article n°	NNO	Largeur	Hauteur	N° de pièce CCII
3001	8105-21-909-0799	4,00	9,00	BI-BSS3
3002	8105-21-909-0801	9,00	14,00	BI-BSS5
3003	8105-21-909-0800	14,00	26,00	BI-BSS4



### 6.1.2 Boîte en carton dur avec doublure (type d'emballage V)

Emballage à variation avec doublures étanches, soumis aux essais selon les exigences de l'ONU applicables aux emballages V destinés au transport aérien, ferroviaire, routier ou maritime de marchandises dangereuses. La boîte DOIT être approuvée selon les critères de l'ONU.

Référence: CCII ou un équivalent.

Article n°	NNO	Longueur	Largeur	Profondeur	Poids maximum	N° de pièce CCII
3004	8115-21-909-0793	6,75	6,75	9,00	2,8 kg	BX-11SP
3005	8115-20-002-1052	19,00	19,00	19,00	38,4 kg	BX-12SP
3006	8115-20-002-1053	15,00	15,00	15,00	19,5 kg	BX-15SP
3007	8115-21-909-0792	7,88	7,88	13,56	4,1 kg	BX-8SP
3008	8115-21-909-0791	9,13	9,13	9,50	7,7 kg	BX-3SP
3009	8115-21-909-0794	11,00	11,00	11,50	10,1 kg	BX-19SP
3010	8115-21-909-0795	12,00	12,00	16,25	15,8 kg	BX-10SP
3011	8115-21-909-0796	23,75	15,00	10,31	24,1 kg	BX-20SP
3012	8115-20-002-1054	21,50	12,00	12,50	19 kg	BX-21SP
3013	8115-20-002-1055	20,75	20,75	12,50	39 kg	BX-24SP
3014	8115-20-002-1058	23,75	15,00	23,00	40 kg	BX-25SP

### 6.1.3 Contenant métallique dans une boîte en carton dur (échantillon de carburant)

Emballage combiné pour échantillon et spécimen de carburant d'aviation. Le conteneur intérieur est un contenant en acier, d'une capacité d'un gallon américain, doublé d'un revêtement époxydique ou phénolique, doté d'une poignée de transport en métal et d'une bonde avec adaptateur rouge pour robinet spécial. Le contenant extérieur est une boîte en carton dur ondulé 4G, simple cannelure, démontable, d'une résistance à l'éclatement de 200 lb/po<sup>2</sup>, cannelure C (pour l'essence échantillon de carburant à réaction). Le contenant et son assemblage doivent être approuvés selon les critères de l'ONU.

Référence: CCII ou un équivalent.

Article n°	NNO	Longueur	Largeur	Profondeur	N° de pièce CCII
3015	8115-21-909-1005	6,75	6,75	9,00	MT-M11

#### 6.1.4 Fût en acier – TC-5B

Fût en acier, UN 1A2/Y1.5/150/année, extérieur en émail noir, doté de 3 joncs de roulage, d'un couvercle amovible avec joint d'étanchéité collé au couvercle, et d'une bague de verrouillage. L'épaisseur de la feuille d'acier pour le fond, le couvercle et le corps du fût est indiquée ci-dessous.

Document de référence: CAN/CGSB-43.150-97.

Article n°	NNO	Capacité	Épaisseur (mm)
3016	8110-21-907-6395	205 litres	1,35

#### 6.1.5 Doublure de fût

Le fût est doublé d'un sac en polyéthylène transparent, à fond circulaire et thermocollé, (pour le fût NNO 8110-21-907-6395).

Référence: appendice 5 de la présente annexe.

Article n°	NNO	Largeur	Hauteur	Capacité	Épaisseur (mil)
3017	8105-21-920-6524	37	40	205 litres	8

#### 6.1.6 Fût en acier – TC-17C

Fût en acier, UN 1A2/Y1.5/150/année, extérieur en émail noir, paroi droite, couvercle amovible avec joint d'étanchéité, fermeture à collier à boulon et capsule à crans. L'épaisseur de la feuille d'acier pour le fond, le couvercle et le corps du fût est indiquée ci-dessous.

Document de référence: CAN/CGSB-43.150-97.

Article n°	NNO	Capacité	Épaisseur (mm)
3018	8110-21-902-1705	25 litres	0,53

Fût en acier, UN 1A1/X1.8/300/année, extérieur en émail noir, doté de joncs de roulage, d'un couvercle non amovible comportant une bonde et un évent. L'épaisseur de la feuille d'acier pour le fond, le couvercle et le corps du fût est indiquée ci-dessous.

Document de référence: CAN/CGSB-43.150-97

Article n°	NNO	Capacité	Épaisseur (mm)
3019	8110-21-878-3974	205 litres	1,35

Fût en acier, UN 1A2/Y1.5/150/année, doublé d'un revêtement époxydique, extérieur en émail jaune, doté de trois joncs de roulage, d'un couvercle amovible et d'une goupille de verrouillage de calibre 12; fermeture à écrou et boulon. Le message bilingue: "FOR PCB CONTAMINATED MATERIAL ONLY" «RÉSERVÉ AUX MATÉRIAUX CONTAMINÉS PAR DES BPC» doit être écrit sur une barre noire de 3,00 po de largeur située à mi-hauteur du fût. L'épaisseur de la feuille d'acier pour le fond, le couvercle et le corps du fût est indiquée ci-dessous.

Document de référence: CAN/CGSB-43.150-97

Article n°	NNO	Capacité	Épaisseur (mm)
3020	8110-21-901-0516	200 litres	1,35

#### 6.1.7 Boîte en carton dur ondulé pour bidon de marchandises dangereuses (HAZMAT)

Boîte en carton dur ondulé, d'un rendement de niveau Y, d'un poids brut maximal de 12 kg et approuvé pour les matériaux de solides ou pour l'emballage intérieur; UN4G/Y 12S. La boîte est fournie avec des séparateurs démontables pouvant accommoder 12 bidons disposés 3 x 4. La hauteur maximale du bidon est de 10 po et le diamètre maximal de 2,9 po. Approuvé selon les critères de l'ONU.

Référence: Centre de Conformité International Itée ou un équivalent.

Article n°	NNO
3021	8115-20-004-6978

#### 6.2 Caisse-palette pliable

Caisse-palette, pliable, mousse structurée en polyéthylène haute densité, avec couvercle amovible (article n° 197 ci-dessous) et porte rabattable sur charnière sur un côté (celui de la longueur). La caisse-palette peut être utilisée pour le chargement par chariot élévateur. Un porte-étiquette est encastré dans la porte; étiquettes d'identification «MDN» apposées sur la base et sur le couvercle en accord avec D-02-002-001/SG-001 Normes des Forces Canadiennes – Identification du Matériel Appartenant aux Forces Canadiennes.

Article n°	NNO	Dimensions externes			Couleur
		Longueur	Largeur	Hauteur	
3022	3990-01-399-3466	32,00	30,00	34,00	Noir ou gris
3023	3990-01-399-5133	48,00	40,00	34,00	Noir ou gris

Couvercle de caisse-palette, en remplacement du couvercle NNO 3990-01-399-5133 (article n° 196), mousse structurée en polyéthylène haute densité, étiquette d'identification «MDN» en accord avec D-02-002-001/SG-001 Normes des Forces Canadiennes – Identification du Matériel Appartenant aux Forces Canadiennes.

		Dimensions externes			
Article n°	NNO	Longueur	Largeur	Hauteur	Couleur
3024	8145-01-576-1489	48,10	40,20	3,00	Noir ou gris

## **7.0 Respect des exigences**

7.1 Le MDN se réserve le droit de soumettre les articles à l'essai afin de vérifier qu'ils sont conformes à certaines ou à toutes les exigences de rendement définies dans la présente annexe.

## Emballage standard (commande minimale)

### Categorie 1

Article	Numéro de nomenclature OTAN (NNO)	Unité de distribution	Quantité par emballage (Commande minimale)
1001	8105-00-117-9834	EA	1 CS of 250 EA
1002	8105-00-117-9869	EA	1 CS of 250 EA
1003	8105-01-027-4868	EA	1 CS of 100 EA
1004	8105-00-117-9879	EA	1 CS of 100 EA
1005	8105-00-117-9886	EA	1 CS of 50 EA
1006	8105-00-281-1436	EA	1 CS of 50 EA
1007	8105-21-845-2816	EA	1 CS of 50 EA
1008	8105-21-848-1294	EA	1 CS of 50 EA
1009	8105-21-902-1051	MX	1 BX of 1 MX
1010	8105-21-900-3799	MX	1 BX of 1 MX
1011	8115-00-550-3574	EA	1 EA
1012	8115-01-015-1315	EA	1 EA
1013	8115-01-015-1314	EA	1 EA
1014	8115-00-787-2142	EA	1 EA
1015	8115-00-101-7638	EA	1 EA
1016	8115-01-057-1244	EA	1 EA
1017	8115-00-787-2146	EA	1 EA
1018	8115-00-787-2148	EA	1 EA
1019	8115-01-057-1243	EA	1 EA
1020	8115-01-057-1245	EA	1 EA
1021	8115-01-019-4085	EA	1 EA
1022	8115-21-894-4639	EA	1 EA
1023	8115-21-894-4640	EA	1 EA
1024	8115-21-894-4641	EA	1 EA
1025	8115-00-192-1603	EA	1 EA
1026	8115-00-134-3655	EA	1 EA
1027	8115-00-050-5237	EA	1 EA
1028	8110-21-868-5437	EA	1 PG of 5 EA
1029	5340-21-920-6608	PG	1 PG of 250 EA
1030	8110-21-921-4835	EA	1 PAL of 360 EA
1031	8110-21-868-5438	EA	1 PG of 5 EA
1032	5340-21-920-6624	PG	1 PG of 100 EA
1033	8110-21-868-5439	EA	1 PG of 5 EA
1034	5340-21-920-6628	PG	1 PG of 100 EA
1035	8110-21-921-4840	EA	1 PAL of 150 EA
1036	8110-21-868-5440	EA	1 PG of 5 EA
1037	5340-21-920-6627	PG	1 PG of 50 EA
1038	8110-21-921-4838	EA	1 PAL of 70 EA
1039	8110-21-106-6284	EA	1 CS of 24 EA
1040	8110-21-106-6282	EA	1 CS of 36 EA
1041	8105-21-550-5105	EA	1 BD of 500 EA

Article	Numéro de nomenclature OTAN (NNO)	Unité de distribution	Quantité par emballage (Commande minimale)
1042	8105-21-550-5195	EA	1 BD of 500 EA
1043	8105-21-857-8485	EA	1 CS of 250 EA
1044	8105-21-857-8840	EA	1 CS of 250 EA
1045	8105-21-900-0912	PG	1 PG of 10 EA
1046	8105-21-900-0913	PG	1 PG of 10 EA
1047	8105-21-900-0915	PG	1 PG of 10 EA
1048	8105-21-900-0916	PG	1 PG of 10 EA
1049	8105-21-900-0911	PG	1 BX of 10 PG
1050	8105-21-550-5695	EA	1 BX of 1000 EA
1051	8105-21-802-4132	PG	1 PG of 100 EA
1052	8105-21-900-0902	PG	1 PG of 50 EA
1053	8105-21-900-0919	PG	1 PG of 50 EA
1054	8105-21-802-4134	EA	1 BX of 300 EA
1055	8105-21-900-0909	PG	1 PG of 50 EA
1056	8105-21-550-5692	EA	1 PG of 100 EA
1057	8105-21-894-2622	PG	1 PG of 50 EA
1058	8105-21-550-5698	EA	1 PG of 100 EA
1059	8105-21-894-4674	PG	1 PG of 50 EA
1060	8105-21-819-0820	PG	1 PG of 100 EA
1061	8105-21-905-8617	RO	1 RO of 100 EA
1062	8105-21-897-9173	EA	1 PG of 50 EA
1063	8105-21-890-0808	PG	1 PG of 20 EA
1064	8105-21-912-1939	EA	1 PG of 20 EA
1065	8105-21-912-1940	PG	1 PG of 50 EA
1066	8105-21-914-4366	EA	1 PG of 100 EA
1067	8105-21-912-1941	PG	1 PG of 100 EA
1068	8135-21-804-2382	RO	1 RO
1069	8135-21-804-2383	RO	1 RO
1070	8135-21-868-6454	RO	1 RO
1071	8135-21-801-4874	RO	1 RO
1072	8135-21-109-6812	RO	1 RO
1073	8135-21-806-9570	RO	1 RO
1074	8105-21-805-0262	EA	1 PG of 500 EA
1075	8135-21-107-4333	RO	1 RO
1076	8135-21-880-9894	RO	1 RO
1077	9330-21-896-0246	RO	1 RO
1078	9330-21-894-2363	CO	1 CO of 4 RO
1079	9330-21-911-4187	RO	1 RO
1080	8135-21-813-5417	RO	1 BX of 16 RO
1081	9330-21-819-0822	RO	1 RO
1082	9330-21-894-0032	RO	1 RO
1083	8105-01-217-7588	BX	1 BX of 100 EA
1084	8105-01-097-4507	PG	1 PG of 100 EA
1085	8105-01-218-5322	PG	1 PG of 100 EA
1086	8105-21-905-8782	EA	1 PG of 100 EA

Article	Numéro de nomenclature OTAN (NNO)	Unité de distribution	Quantité par emballage (Commande minimale)
1087	8135-01-586-9141	RO	1 RO
1088	8135-21-879-9465	RO	1 RO
1089	8135-21-879-9466	RO	1 RO
1090	8135-00-233-3871	RO	1 RO
1091	8135-00-282-0565	RO	1 RO
1092	8135-00-282-8256	RO	1 RO
1093	8135-00-142-9005	RO	1 RO
1094	8135-00-142-9016	RO	1 RO
1095	8135-00-926-8991	RO	1 RO
1096	8135-00-142-9004	RO	1 RO
1097	8135-21-901-7953	RO	1 RO
1098	8135-21-901-7954	RO	1 RO
1099	8135-21-550-6475	SH	1 BD of 5 SH
1100	8135-21-550-6495	SH	1 BD of 5 SH
1101	8135-00-052-9070	SH	1 SH of 1 SH
1102	8135-21-550-6235	RO	1 RO
1103	8135-21-840-1754	RO	1 BX of 10 RO
1104	8135-21-846-1648	EA	1 BX of 50 EA
1105	8135-21-921-4842	EA	1 PAL of 2100 EA
1106	8135-21-903-4036	CL	1 CL
1107	5340-21-901-8726	EA	1 PG of 100 EA
1108	8135-21-903-4035	CL	1 CL
1109	8135-21-112-0075	CL	1 CL
1110	8135-21-550-0054	CL	1 CL
1111	N/D	RO	1 BX of 10 RO
1112	N/D	RO	1 BX of 10 RO
1113	N/D	RO	1 BX of 10 RO
1114	N/D	RO	1 BX of 10 RO

## Categorie 2

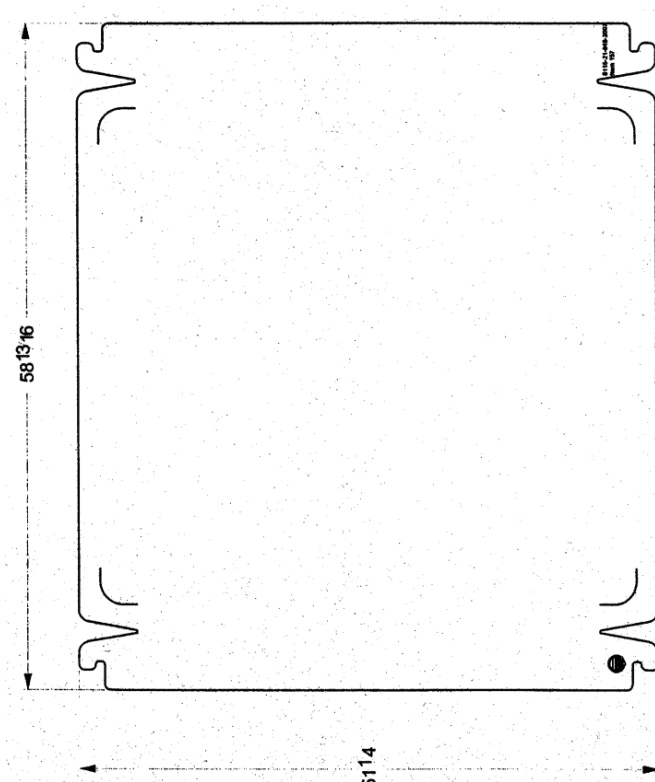
Article	Numéro de nomenclature OTAN (NNO)	Unité de distribution	Quantité par emballage (Commande minimale)
2001	8135-21-550-6105	EA	1 PAL of 300 EA
2002	8135-21-550-6125	EA	1 PAL of 125 EA
2003	8115-21-550-0201	EA	1 BD of 25 EA
2004	8115-21-107-4135	EA	1 BD of 25 EA
2005	8115-21-801-6554	EA	1 BD of 25 EA
2006	8115-21-801-6555	EA	1 BD of 25 EA
2007	8115-21-801-6557	EA	1 BD of 25 EA
2008	8115-21-107-4124	EA	1 BD of 25 EA
2009	8115-21-107-4125	EA	1 BD of 25 EA
2010	8115-21-801-6559	EA	1 BD of 25 EA
2011	8115-21-801-6560	EA	1 BD of 25 EA
2012	8115-21-870-4205	EA	1 BD of 25 EA

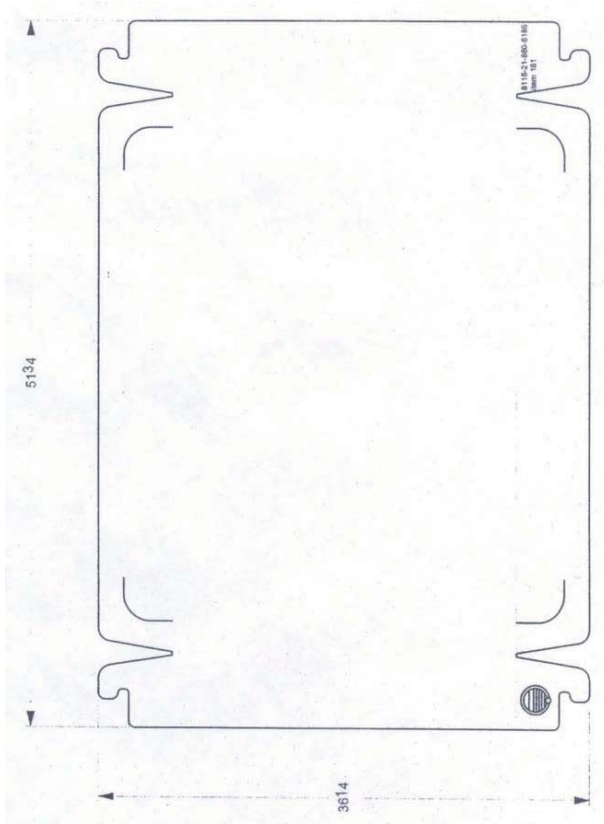
Article	Numéro de nomenclature OTAN (NNO)	Unité de distribution	Quantité par emballage (Commande minimale)
2013	8115-21-802-7978	EA	1 BD of 25 EA
2014	8115-21-802-7979	EA	1 BD of 25 EA
2015	8115-21-819-0441	EA	1 BD of 25 EA
2016	8115-21-840-9457	EA	1 BD of 25 EA
2017	8115-21-840-9463	EA	1 BD of 25 EA
2018	8115-21-550-0205	EA	1 BD of 25 EA
2019	8115-21-550-0216	EA	1 BD of 25 EA
2020	8115-21-550-0027	EA	1 BD of 25 EA
2021	8115-21-870-5833	EA	1 BD of 25 EA
2022	8115-21-840-9459	EA	1 BD of 25 EA
2023	8115-21-870-5835	EA	1 BD of 25 EA
2024	8115-21-901-7400	EA	1 BD of 25 EA
2025	8115-21-857-7316	EA	1 BD of 25 EA
2026	8115-21-840-9465	EA	1 BD of 25 EA
2027	8115-21-550-0038	EA	1 BD of 25 EA
2028	8115-21-550-0049	EA	1 BD of 25 EA
2029	8115-21-870-5832	EA	1 BD of 25 EA
2030	8115-21-859-0887	EA	1 BD of 25 EA
2031	8115-21-870-5831	EA	1 BD of 25 EA
2032	8115-21-840-9468	EA	1 BD of 25 EA
2033	8115-21-550-0104	EA	1 BD of 25 EA
2034	8115-21-843-6516	EA	1 BD of 25 EA
2035	8115-21-859-0888	EA	1 BD of 15 EA
2036	8115-21-116-9081	EA	1 BD of 15 EA
2037	8115-21-116-9082	EA	1 BD of 15 EA
2038	8115-21-107-4102	EA	1 BD of 15 EA
2039	8115-21-107-4103	EA	1 BD of 15 EA
2040	8115-21-107-4104	EA	1 BD of 15 EA
2041	8115-21-107-4105	EA	1 BD of 15 EA
2042	8115-21-801-6549	EA	1 BD of 15 EA
2043	8115-21-107-4110	EA	1 BD of 15 EA
2044	8115-21-107-4111	EA	1 BD of 15 EA
2045	8115-21-107-4112	EA	1 BD of 15 EA
2046	8115-21-107-4113	EA	1 BD of 15 EA
2047	8115-21-107-4114	EA	1 BD of 15 EA
2048	8115-21-107-4115	EA	1 BD of 15 EA
2049	8115-21-107-4116	EA	1 BD of 15 EA
2050	8115-21-107-4121	EA	1 BD of 10 EA
2051	8115-21-848-2808	EA	1 BD of 60 EA
2052	8115-21-848-2807	EA	1 BD of 120 EA
2053	8135-21-848-2809	EA	1 BD of 60 EA
2054	8115-21-899-9780	EA	1 BD of 120 EA
2055	8115-21-860-6187	EA	1 BD of 60 EA
2056	8115-21-860-6186	EA	1 BD of 120 EA
2057	N/D	EA	1 BD of 25 EA

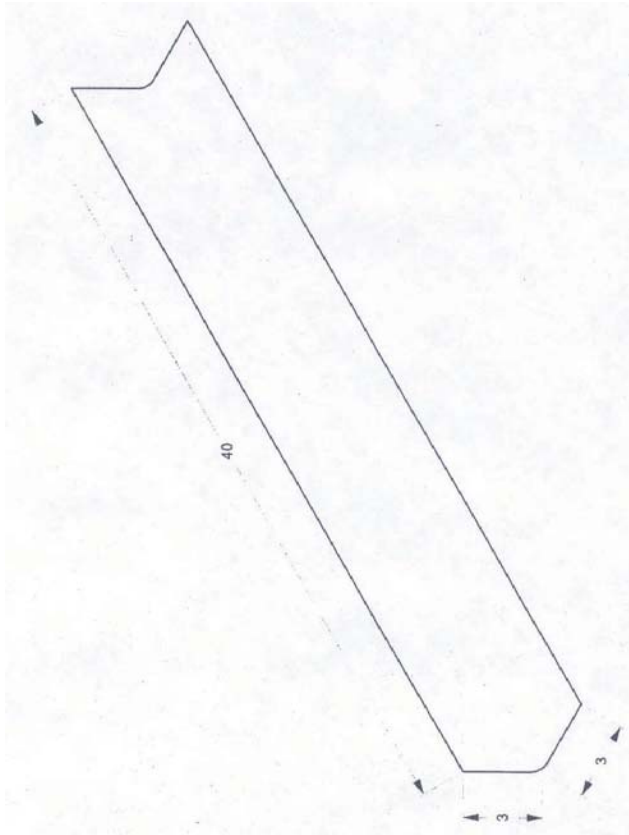


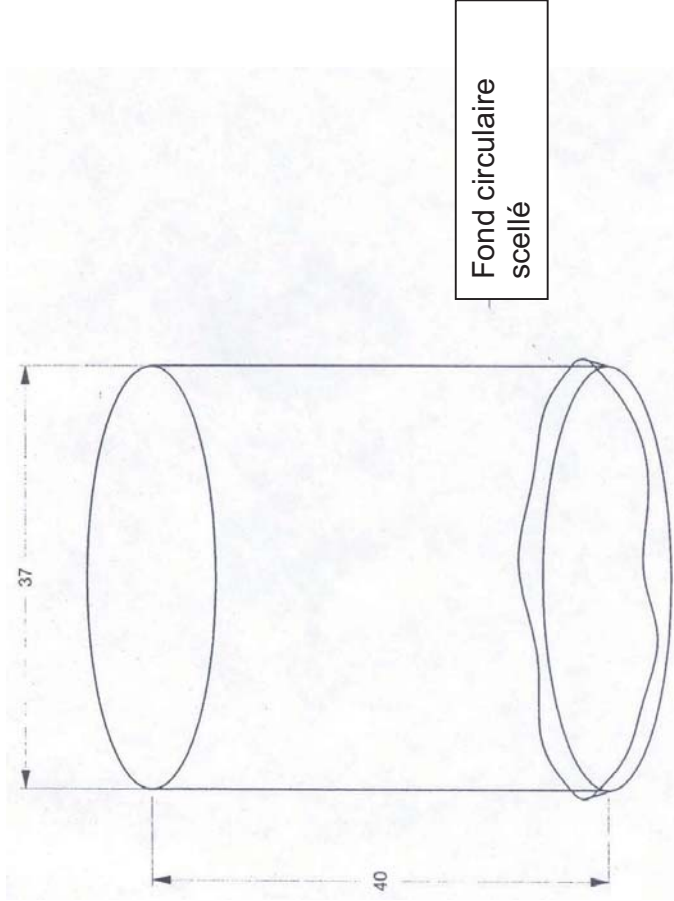
**Categorie 3**

Article	Numéro de nomenclature OTAN (NNO)	Unité de distribution	Quantité par emballage (Commande minimale)
3001	8105-21-909-0799	EA	1 PG of 10 EA
3002	8105-21-909-0801	EA	1 PG of 10 EA
3003	8105-21-909-0800	EA	1 PG of 10 EA
3004	8115-21-909-0793	EA	1 PG of 10 EA
3005	8115-20-002-1052	EA	1 PG of 10 EA
3006	8115-20-002-1053	EA	1 PG of 10 EA
3007	8115-21-909-0792	EA	1 PG of 10 EA
3008	8115-21-909-0791	EA	1 PG of 10 EA
3009	8115-21-909-0794	EA	1 PG of 10 EA
3010	8115-21-909-0795	EA	1 PG of 10 EA
3011	8115-21-909-0796	EA	1 PG of 10 EA
3012	8115-20-002-1054	EA	1 PG of 10 EA
3013	8115-20-002-1055	EA	1 PG of 10 EA
3014	8115-20-002-1058	EA	1 PG of 10 EA
3015	8115-21-909-1005	EA	1 PG of 5 EA
3016	8110-21-907-6395	EA	1 PAL of 4 EA
3017	8105-21-920-6524	PG	1 PG of 50 EA
3018	8110-21-902-1705	EA	1 PAL of 4 EA
3019	8110-21-878-3974	EA	1 PAL of 4 EA
3020	8110-21-901-0516	EA	1 PAL of 4 EA
3021	8115-20-004-6978	EA	1 EA
3022	3990-01-399-3466	EA	1 EA
3023	3990-01-399-5133	EA	1 EA
3024	8145-01-576-1489	EA	1 EA

CLIENT : MDN	PRODUIT : NNO 8115-21-848-2807	SPÉC. N° 91-9903-03	RÉV. 04
PRODUIT : COUVERCLE DE BOXE	MATÉRIAU :	DIMENSIONS INTÉRIEURES : 48 1/4" x 40 1/4" x 5 1/4"	
			

CLIENT : MDN	PRODUIT : NNO 8115-21-860-6186	SPEC. N° 91-9904-23	RÉV. 02
PRODUIT : COUVERCLE DE BOXE	MATÉRIAU	DIMENSIONS INTÉRIEURES 48 1/4 po x 40 1/4 po x 5 1/4 po	
			

CLIENT : MDN	PRODUIT NNO 8135-21-921-4842	SPEC. N° 91-0111-02	RÉV. 00
PRODUIT : INCLINER LE CONSEIL	MATÉRIAU	DIMENSIONS INTÉRIEURES 3 po x 3 po x 40 po	
			

CLIENT : <b>MDN</b>	PRODUIT <b>NNO 8105-21-920-6524</b>	SPEC. N° <b>91-0004-03</b>	RÉV. <b>00</b>
PRODUIT : DOUBLURE DE FÛT	MATÉRIAU : FILM DE POLYÉTHYLÈNE 8 MILS DE FAIBLE DENSITÉ	DIMENSIONS INTÉRIEURES : Ø37 po x 40 po	
			

**Spécifications pour les matériaux**

Les matériaux utilisés doivent respecter la norme ISO 16245, première édition (2009-12-01) relative aux exigences pour les boîtes, les chemises et autres contenants destinés à l'entreposage des documents en papier ou en parchemin.

Le papier doit être entièrement blanchi, fait de pulpe alfacellulosique, lisse et exempt de nœuds, de bûchettes et de particules abrasives; il ne doit pas contenir de lignine, de pâte de bois mécanique, de cire, de plastifiant, de soufre réductible, d'agent oxydant, ni de produits non cellulotiques potentiellement dommageables; il doit contenir très peu de particules de métal, au maximum 30 ppm de fer et 0,7 ppm de cuivre.

Le carton doit être fortement collé avec des composés organiques chimiquement saturés et réussir l'essai de Cobb à un maximum de 100 grammes par mètre carré (TAPPI) T-441 (os-69).

L'intervalle de pH doit se situer entre un minimum de 8,5 et un maximum de 10,2.

L'adjuvant doit être un adjuvant alcalin, et non un adjuvant à base d'alun ou de colophane.

La réserve alcaline doit être tamponnée avec un minimum de 3 % de carbonate de calcium (CaCO<sub>3</sub>), ou autre tampon alcalin approprié.

L'essai d'abrasion doit montrer une perte maximale d'un dixième d'un pour cent après 100 cycles, conformément à la norme TAPPI 476.

La mesure du lissé doit montrer un lissé minimal de 195 unités Sheffield, conformément à la norme TAPPI UM-518.

À l'essai de résistance au pliage, le carton doit résister à un minimum de 1 000 doubles plis dans le sens le plus faible à une charge de 1 kg après conditionnement, conformément à la norme TAPPI T 511.

L'essai de résistance à la déchirure (Elmendorf) doit démontrer une résistance minimale de 350 g par feuille après conditionnement, conformément à la norme TAPPI T414.

L'essai de rigidité doit démontrer 2 800 unités de rigidité dans le sens machine et 1 400 unités de rigidité dans le sens opposé, conformément à la norme TAPPI 489.

La résistance à l'éclatement doit être de 300 livres par pouce carré conformément à la norme TAPPI T 807.

La surface externe doit être teinte de couleur beige naturel, avec une teinture résistante à la lumière, qui ne déteint pas et qui est exempte d'agents d'avivage.

Le fabricant doit fournir sur demande les résultats de ces essais.

**Exigences structurelles**

Microcannelures  
Cannelures verticales (sur la hauteur)  
Épaisseur de paroi unique de 1/8 "  
Couleur : beige naturel  
Livrés à plat  
Démontables.

**Dimensions**

Dimensions intérieures (longueur x largeur x hauteur) :  
15 3/8 " X 8 " X 10 7/16 "

Dimensions finales  
43 " X 32 5/16 "

## Livraison – Catégorie 1

1. Bien que la livraison des articles soit demandée dans les **quinze (15) jours civils** qui suivent la réception d'une commande subséquente à l'offre à commandes, la meilleure date de livraison pouvant être offerte, qui ne devrait pas dépasser **vingt-huit (28) jours civils**, est comme suit:

Sous- catégorie (Référence : Annexe A)	Pour chacune des sous-catégories, les articles seront livrés à l'intérieur du nombre jours civils spécifié ci-bas suivant la réception d'une commande subséquente à l'offre à commandes.
4.1 Sac d'expédition	jours civils
4.2 Enveloppe de bordereau d'expédition	jours civils
4.3 Emballage rapide	jours civils
4.4 Tube d'expédition	jours civils
4.5 Boîte à couvercle rentrant	jours civils
4.6 Sacs et sachets en papier	jours civils
4.7 Sacs et tubes en polyéthylène	jours civils
4.8 Divers sacs et boîtes	jours civils
4.9 Matériaux d'emballage	jours civils
4.10 Matériaux barrière	jours civils
4.11 Matériaux de calage	jours civils
4.12 Rubans adhésifs	jours civils
4.13 Cerclage et accessoires	jours civils
4.14 Sacs à ordures en polyéthylène	jours civils



2. La livraison des commandes urgentes doit être effectuée dans les **sept (7) jours civils** qui suivent la réception d'une commande subséquente à l'offre à commandes. Les articles et les quantités maximales par commande faisant l'objet d'une livraison urgente sont décrits en détails ci-dessous:

Sous- catégorie (Référence : Annexe A)	Article	Unité de distribution	Quantité maximal par commande subséquente pour livraison urgente
4.2 Enveloppe de bordereau d'expédition	1009	MX	10
4.8 Divers sacs et boîtes	1074	EA	500
4.11 Matériaux de calage	1093	RO	10
	1096	RO	10
	1101	SH	10
4.12 Rubans adhésifs	1103	RO	50
4.13 Cerclage et accessoires	1105	EA	2,100
	1109	CL	10

## Livraison – Catégorie 2

1. Bien que la livraison des articles soit demandée dans les **quinze (15) jours civils** qui suivent la réception d'une commande subséquente à l'offre à commandes, la meilleure date de livraison pouvant être offerte, qui ne devrait pas dépasser **vingt-huit (28) jours civils**, est comme suit:

Sous- catégorie (Référence : Annexe A)	Pour chacune des sous-catégories, les articles seront livrés à l'intérieur du nombre jours civils spécifié ci-bas suivant la réception d'une commande subséquente à l'offre à commandes.
5.1 Produits en carton ondulé	jours civils

2. La livraison des commandes urgentes doit être effectuée dans les **sept (7) jours civils** qui suivent la réception d'une commande subséquente à l'offre à commandes. Les articles et les quantités maximales par commande faisant l'objet d'une livraison urgente sont décrits en détails ci-dessous:

Sous- catégorie (Référence : Annexe A)	Article	Unité de distribution	Quantité maximal par commande subséquente pour livraison urgente
5.1 Produits en carton ondulé	2051	EA	600
	2052	EA	600
	2053	EA	600
	2054	EA	600
	2055	EA	600
	2056	EA	600

## Livraison – Catégorie 3

1. Bien que la livraison des articles soit demandée dans les **quinze (15) jours civils** qui suivent la réception d'une commande subséquente à l'offre à commandes, la meilleure date de livraison pouvant être offerte, qui ne devrait pas dépasser **vingt-huit (28) jours civils**, est comme suit:

Sous- catégorie (Référence : Annexe A)	Pour chacune des sous-catégories, les articles seront livrés à l'intérieur du nombre jours civils spécifié ci-bas suivant la réception d'une commande subséquente à l'offre à commandes.
6.1 Marchandises dangereuses – Emballage approuvé pour l'expédition	jours civils
6.2 Caisse-palette pliable	jours civils

2. La livraison des commandes urgentes doit être effectuée dans les **sept (7) jours civils** qui suivent la réception d'une commande subséquente à l'offre à commandes. Les articles et les quantités maximales par commande faisant l'objet d'une livraison urgente sont décrits en détails ci-dessous:

Sous- catégorie (Référence : Annexe A)	Article	Unité de distribution	Quantité maximal par commande subséquente pour livraison urgente
6.1 Marchandises dangereuses – Emballage approuvé pour l'expédition	3004	EA	20
	3007	EA	20
	3008	EA	20
	3009	EA	20
	3010	EA	20
	3011	EA	20
	3015	EA	5
	3016	EA	48
	3017	PG	100
	3019	EA	24
6.2 Caisse-palette pliable	3022	EA	10
	3023	EA	10

## Critères d'évaluation technique cotés

### 1.1 Critères d'évaluation technique cotés (Toutes Catégories)

Description of the Rated Requirement	Points
<p>R1. Système de gestion de la Qualité (SGQ)</p> <p>L'offrant doit démontrer qu'il a un SGQ en place.</p> <p>L'offrant a fourni ce qui suit:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Une copie de son SGQ: <b>4 points</b></li> <li>• Une preuve que le SGQ est certifié par une tierce partie indépendante: <b>10 points</b></li> </ul>	/ 10
<p>R2. Système de gestion de l'environnement (SGE)</p> <p>L'offrant doit démontrer qu'il a un SGE en place.</p> <p>L'offrant a fourni ce qui suit:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Une copie de son SGE: <b>4 points</b></li> <li>• Une preuve que le SGE est certifié par une tierce partie indépendante: <b>10 points</b></li> </ul>	/ 10

### 1.2 Critères d'évaluation technique cotés (Catégorie 1)

Description of the Rated Requirement	Points
<p>R3. Nombre d'années d'expérience dans la fourniture de matériaux d'emballage lié à la catégorie 1.</p> <p>L'offrant doit démontrer le nombre d'années d'expérience dans la fourniture de matériaux d'emballage lié à la catégorie 1. Chaque année d'expérience doit être démontrée en fournissant un résumé de contrat / projet exécuté par l'offrant</p> <p>L'offrant a démontré ce qui suit :</p> <p style="padding-left: 40px;">10 ans et plus : <b>5 points</b></p> <p style="padding-left: 40px;">de 5 à &gt; 10 ans : <b>2.5 points</b></p> <p style="padding-left: 40px;">de &gt;2 to &lt;5 ans : <b>1 point</b></p>	/ 5
<p>R4. Volume de ventes annuelles.</p>	/ 5

<p>L'offrant doit démontrer leur volume de ventes annuelles pour la fourniture de matériaux d'emballage lié à la catégorie 1 en fournissant une synthèse de contrat / projet exécuté par l'offrant</p> <p>L'offrant a démontré ce qui suit :</p> <p>10 M\$ et plus: <b>5 points</b>  de 5 M\$ to &lt;\$10 M: <b>2.5 points</b>  de &gt;1 M\$ to &lt; 5 M\$: <b>1 point</b></p>	
--	--

### 1.3 Critères d'évaluation technique cotés (Catégorie 2)

Description of the Rated Requirement	Points
<p>R5. Nombre d'années d'expérience dans la fourniture de matériaux d'emballage lié à la catégorie 2.</p> <p>L'offrant doit démontrer le nombre d'années d'expérience dans la fourniture de matériaux d'emballage lié à la catégorie 2. Chaque année d'expérience doit être démontrée en fournissant un résumé de contrat / projet exécuté par l'offrant</p> <p>L'offrant a démontré ce qui suit :</p> <p>10 ans et plus : <b>5 points</b>  de 5 à &gt; 10 ans : <b>2.5 points</b>  de &gt;2 to &lt;5 ans : <b>1 point</b></p>	/ 5
<p>R6. Volume de ventes annuelles.</p> <p>L'offrant doit démontrer leur volume de ventes annuelles pour la fourniture de matériaux d'emballage lié à la catégorie 2 en fournissant une synthèse de contrat / projet exécuté par l'offrant</p> <p>L'offrant a démontré ce qui suit :</p> <p>10 M\$ et plus: <b>5 points</b>  de 5 M\$ to &lt;\$10 M: <b>2.5 points</b>  de &gt;1 M\$ to &lt; 5 M\$: <b>1 point</b></p>	/ 5

### 1.4 Critères d'évaluation technique cotés (Catégorie 3)

Description of the Rated Requirement	Points
<p>R7. Nombre d'années d'expérience dans la fourniture de matériaux d'emballage lié à la catégorie 3.</p>	/ 5

<p>L'offrant doit démontrer le nombre d'années d'expérience dans la fourniture de matériaux d'emballage lié à la catégorie 3. Chaque année d'expérience doit être démontrée en fournissant un résumé de contrat / projet exécuté par l'offrant</p> <p>L'offrant a démontré ce qui suit :</p> <p>10 ans et plus : <b>5 points</b> de 5 à &gt; 10 ans : <b>2.5 points</b> de &gt;2 to &lt;5 ans : <b>1 point</b></p>	
<p>R8. Volume de ventes annuelles.</p> <p>L'offrant doit démontrer leur volume de ventes annuelles pour la fourniture de matériaux d'emballage lié à la catégorie 3 en fournissant une synthèse de contrat / projet exécuté par l'offrant</p> <p>L'offrant a démontré ce qui suit :</p> <p>10 M\$ et plus: <b>5 points</b> de 5 M\$ to &lt;\$10 M: <b>2.5 points</b> de &gt;1 M\$ to &lt; 5 M\$: <b>1 point</b></p>	/ 5